

Intuvia 100

BHU3200



Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

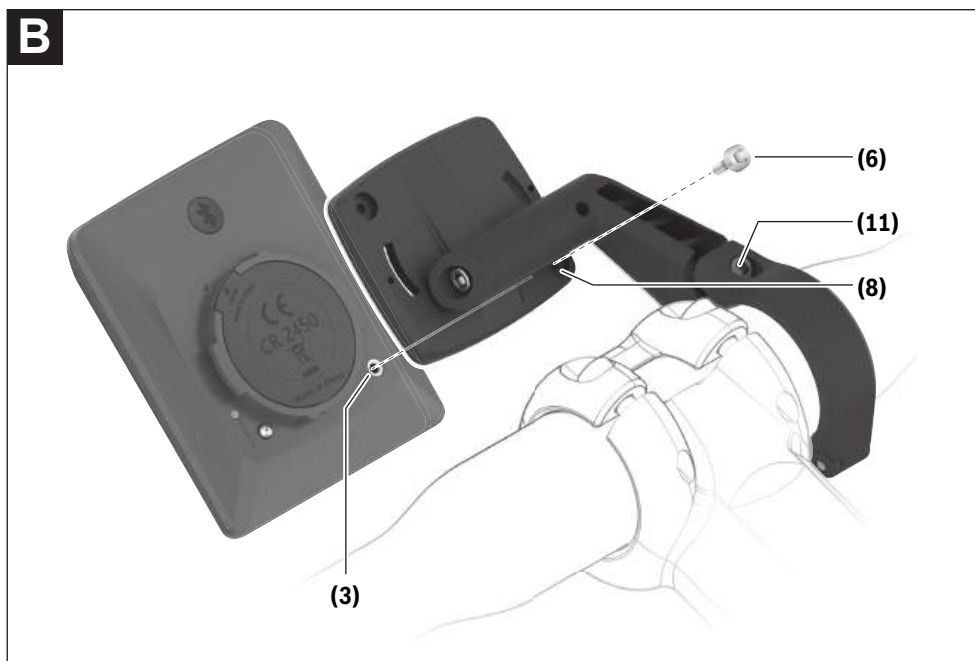
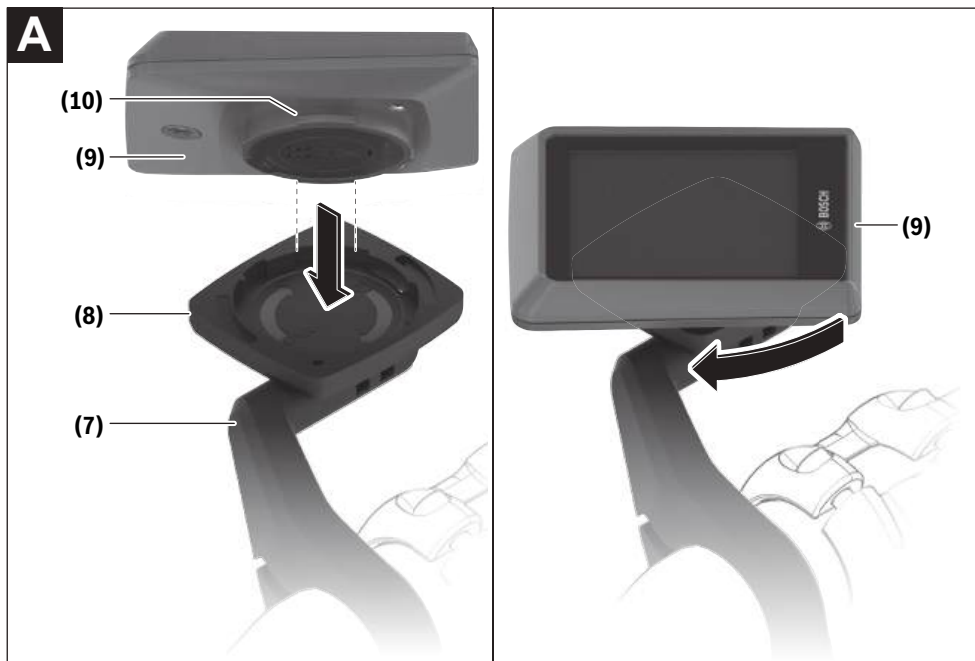
www.bosch-ebike.com

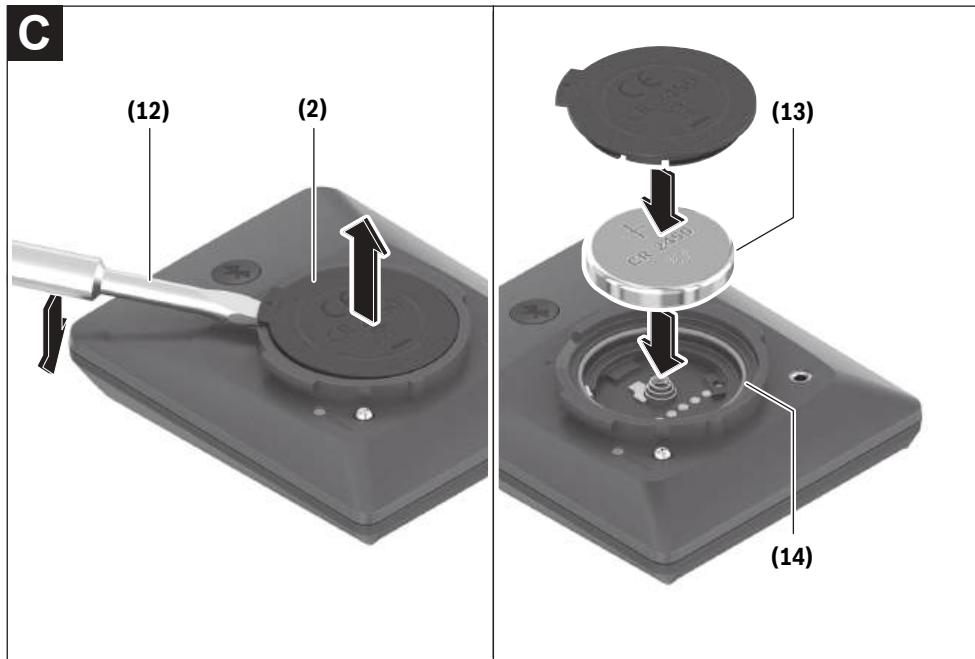
0 275 007 3BI (2023.02) T / 70 EEU

sl Originalna navodila za uporabo









Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz **akumulatorska baterija električnega kolesa eBike**, uporabljen v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne akumulatorske baterije električnih koles eBike generacije **the smart system**.

Besedna zveza **pogonska enota**, uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne pogonske enote generacije **the smart system**.

- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo sistema eBike ter v navodilih za uporabo električnega kolesa.**
- ▶ **Računalnika ali upravljalne enote ne poskušajte pritrditi med vožnjo!**
- ▶ **Ne dovolite, da prikazovalnik računalnika odvrne vašo pozornost.** Če niste osredotočeni na promet, obstaja tveganje nesreče. Če želite v računalnik vnesti podatke, ki presegajo raven podpore, najprej ustavite in nato vnesite ustrezne podatke.
- ▶ **Med vožnjo ne upravljajte svojega pametnega telefona.** Če niste osredotočeni na promet, lahko pride do nesreče. Zato se ustavite in šele nato vnesite ustrezne podatke.
- ▶ **Svetlost računalnika nastavite na stopnjo, pri kateri lahko odčitate pomembne podatke, kot so hitrost in opozorilni simboli.** Zaradi napačno nastavljenih svetlosti računalnika lahko pride do nevarnih situacij.
- ▶ **Računalnika ne odpirajte.** Računalnik lahko z odpiranjem uničite, poleg tega preneha veljavnost garancije.
- ▶ **Računalnika ne uporabljajte kot ročaj.** Če boste električno kolo dvigali za računalnik, ga lahko tako poškodujete, da ga ne bo več možno popraviti.
- ▶ **Če računalnik ali držalo računalnika segata čez krnilo, električnega kolesa eBike ne postavite na krnilo in sedež,** sicer se lahko računalnik ali držalo nepopravljivo poškodujeta. Računalnik odstranite tudi pred vpenjanjem električnega kolesa eBike na montažni nosilec, da preprečite padec ali poškodbe računalnika.
- ▶ **Previdno!** Pri uporabi računalnika s funkcijo **Bluetooth®** in/ali brezžičnim omrežjem lahko pride do motenja drugih naprav in sistemov, letal in medicinskih naprav ter aparatov (npr. srčni spodbujevalnik, slušni aparati). Prav tako ni mogoče povsem izključiti škodljivih vplivov na ljudi in živali v neposredni bližini. Računalnika s funkcijo **Bluetooth®** ne uporabljajte v bližini medicinskih naprav in aparatov, bencinskih črpalk in kemičnih objektov ter na območjih z nevarnostjo eksplozije in na območjih razstreljevanja. Računalnika s funkcijo **Bluetooth®** ne uporabljajte v letalih. Izogibajte se dolgotrajni uporabi v neposredni bližini telesa.

- ▶ Besedna znamka **Bluetooth®** ter simboli (logotipi) so registrirane blagovne znamke in last družbe **Bluetooth SIG, Inc.** Družba **Robert Bosch GmbH**, **Bosch eBike Systems** besedno znamko/simbole uporablja na podlagi licence.
- ▶ **Računalnik je opremljen z vmesnikom za radijsko povezavo. Upoštevajte lokalne omejitve uporabe, npr. v letalih ali v bolnišnicah.**

Varnostna navodila za gumbne baterije

- ▶ **OPOZORILO! Gumbne baterije hranite zunaj dosega otrok.** Gumbne baterije so nevarne.
- ▶ **Gumbnih baterij ne smete nikoli pogoltniti ali jih vstaviti v katere koli druge telesne odprtine. Če sumite, da je nekdo pogoltnil gumbno baterijo ali jo vstavil v druge telesne odprtine, takoj poiščite zdravniško pomoč.** Zaužitje gumbne baterije lahko v 2 urah povzroči resne notranje razjede in smrt.
- ▶ **Pri menjavi gumbnih baterij pazite, da boste nove pravilno namestili.** Obstaja nevarnost eksplozije.
- ▶ **Uporabljajte samo gumbne baterije, ki so navedene v teh navodilih za uporabo.** Ne uporabljajte drugih gumbnih baterij ali kakršnih koli drugih virov napajanja.
- ▶ **Ne poskušajte ponovno napolniti praznih gumbnih baterij in pazite, da ne povzročite kratkega stika.** Gumbna baterija se lahko razlije, eksplodira, zagori in poškoduje osebe.
- ▶ **Izpraznjene gumbne baterije pravilno odstranite in zavrzite.** Izpraznjene gumbne baterije se lahko razlijejo in poškodujejo izdelek ali osebe.
- ▶ **Poskrbite, da se gumbna baterija ne pregreje, ter je ne približujte ognju.** Gumbna baterija se lahko razlije, eksplodira, zagori in poškoduje osebe.
- ▶ **Gumbne baterije ne poškodujte in ne razstavljajte.** Gumbna baterija se lahko razlije, eksplodira, zagori in poškoduje osebe.
- ▶ **Preprečite stik poškodovane gumbne baterije z vodo.** Litij, ki izhaja iz baterije, lahko reagira z vodikom in povzroči požar ali eksplozijo ter lahko poškoduje osebe.

Obvestilo o varovanju osebnih podatkov

Pri priklopu električnega kolesa eBike na orodje **Bosch DiagnosticTool 3** ali pri zamenjavi komponent električnega kolesa eBike se družbi **Bosch eBike Systems** (**Robert Bosch GmbH**) posredujejo tehnični podatki o vašem električnem kolesu eBike (npr. proizvajalec, model, ID kolesa, podatki o konfiguraciji) in njegovi uporabi (npr. skupen čas vožnje, poraba energije, temperatura) za potrebe obdelave vašega zahtevka, servisa ali izboljšanja izdelkov. Več informacij o obdelavi podatkov je na voljo na spletni strani www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis izdelka in funkcij

Namen uporabe

Računalnik **Intuvia 100** je namenjen prikazovanju podatkov o vožnji na električnem kolesu eBike generacije **the smart system**.

Za celovito uporabo električnega kolesa eBike in računalnika **Intuvia 100**, npr. za **<Reset trip>**, potrebujete združljiv pametni telefon z aplikacijo **eBike Flow** (na voljo v trgovinah App Store ali Google Play).

Komponente na sliki

Oštevilčenje prikazanih komponent se nanaša na shematske prikaze na začetku navodil za uporabo.

- (1) Tipka *Bluetooth®*
- (2) Pokrov predala za baterije
- (3) Luknja za zaporni vijak
- (4) Kontakt za računalnik
- (5) Tipka za ponastavitev
- (6) Zaporni vijak za računalnik
- (7) Držalo računalnika
- (8) Nosilec računalnika
- (9) Računalnik
- (10) Predal za baterije
- (11) Pritrdilni vijak držala
- (12) Ploski izvijač^{a)}
- (13) Baterija (gumbna baterija tipa CR2450)
- (14) Gumijasto tesnilo

a) Ni vključeno v obseg dobave

Prikazovalni elementi računalnika

- (a) Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike
- (b) Prikaz luči kolesa
- (c) Prikaz ravni podpore
- (d) Prikaz podpore pogonske enote
- (e) Prikaz enot
- (f) Besedilni prikaz
- (g) Orientacijska vrstica
- (h) Prikaz vrednosti
- (i) Prikaz hitrosti

Tehnični podatki

Računalnik	Intuvia 100	
Koda izdelka		BHU3200
Delovna temperatura ^{A)}	°C	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40
Baterije		1 × CR2450
Vrsta zaščite		IP55

Računalnik	Intuvia 100	
Teža, pribl.	g	63
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0		
– Frekvenca	MHz	2400–2480
– Moč oddajanja	mW	≤ 1

A) Zunaj tega temperaturnega območja lahko pride do motenj prikaza.

Podatki o licencah za izdelek so na voljo na naslednjem naslovu:
www.bosch-ebike.com/licences

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, izjavlja, da je tip radijske naprave **Intuvia 100** skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spletni strani:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Informacije o certifikatih

Za prikaz certifikacijskih števil (oznaka E) držite tipko *Bluetooth®* (1), dokler se na računalniku ne prikaže **<Certifications>**. Izpustite tipko *Bluetooth®* (1) in se s kratkimi pritiski na tipko *Bluetooth®* (1) pomikajte po oznakah E.

Namestitve

Nameščanje in odstranjevanje računalnika (glejte sliko A)

Če želite **vstaviti** računalnik (9), jezička predala za baterije (10) vstavite v nosilec (8) držala in potisnite računalnik nekoliko navzdol. Če želite računalnik fiksirati, ga obrnite v desno, da se zaskoči.

Za **odstranjevanje** računalnika (9) ga obrnite v levo in odstranite računalnik iz držala (8).

► **Ko električno kolo parkirate, odstranite računalnik.**

Vstavljanje zapornega vijaka (glejte sliko B)

Računalnik lahko v držalu zavarujete tako, da ga ni mogoče odstraniti. Pri tem mora biti računalnik v nosilcu. Sprostite pritrdilni vijak (11) sponke s šestrobim ključem, tako da boste lahko nosilec (7) premikali. Obrnite nosilec (7), tako da bo dostopna spodnja stran računalnika. Vstavite zaporni vijak (6) in ga privijte skupaj z računalnikom. Usmerite nosilec (7) pravilno glede na računalnik in znova zategnite pritrdilni vijak (11) s šestrobim ključem.

Opomba: zaporni vijak ni zaščita pred krajo.

Delovanje

Povezovanje računalnika z električnim kolesom eBike (seznanjanje)

Praviloma je računalnik že povezan z električnim kolesom eBike. Če ni, izvedite naslednje korake:

- Namestite aplikacijo **eBike Flow**.

- Aktivirajte **Bluetooth®** na svojem pametnem telefonu in odprite aplikacijo **eBike Flow**.
- Na kratko pritisnite tipko **Bluetooth®**.
- Na računalniku se prikaže prepoznavanje naprave.
- V aplikaciji **eBike Flow** izberite želeno napravo z enako oznako.

Dodatne informacije so na voljo na naslednji povezavi:
www.bosch-ebike.com/de/help-center/intuvia-100.



Glede na operacijski sistem pametnega telefona lahko aplikacijo **eBike Flow** brezplačno prenesete iz trgovine Apple App Store ali Google Play.

S svojim pametnim telefonom skenirajte kodo, da prenesete aplikacijo **eBike Flow**.

Vklop/izklop računalnika

Vklopite električno kolo eBike.

Če želite **vklopiti** računalnik, ga vstavite v držalo. Kontakt za računalnik **(4)** se samodejno aktivira.

Vklopite upravljalno enoto in nekoliko premaknete električno kolo eBike.

Računalnik lahko **izklopite** na več načinov:

- Pritisnite tipko za vklop/izklop na upravljalni enoti, da izklopite električno kolo eBike.
Tudi računalnik se izklopi.
- Računalnik odstranite z držala.
Računalnik se po 60 s samodejno izklopi.

Napajanje računalnika

Računalnik z energijo oskrbuje gumbna baterija CR2450.

Menjava gumbne baterije (glejte sliko C)

Če je gumbna baterija računalnika skoraj prazna, se na računalniku prikaže ustrezno sporočilo. S ploskim izvijačem **(12)** odprite pokrov predala za baterije **(2)**, odstranite izpraznjeno gumbno baterijo in vstavite novo baterijo tipa CR2450. Gumbne baterije, ki jih priporoča Bosch, lahko kupite pri svojem prodajalcu kolesa.

Ko vstavljate gumbno baterijo, poskrbite, da je baterija obrnjena z oznako navzgor in da je gumijasto tesnilo **(14)** pravilno nameščeno.

Zaprte predal za baterije in vstavite računalnik v držalo.

Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike

Računalnik prikazuje napolnjenost akumulatorske baterije električnega kolesa eBike. Če napolnjenost pade pod 30 % oz. 10 %, se enkrat prikaže opozorilo. Opozorilo lahko potrdite, sicer pa prikaz po 5 s samodejno ugasne.

Upravljanje

Tipka **Bluetooth® (1)** ima različne funkcije: če je bil računalnik povezan z upravljalno enoto in ni nameščen v držalo, lahko prikaže zamenjate v roku 60 s. To storite tako, da na kratko pritisnete tipko **Bluetooth® (1)**. Računalnik se preklopi v stanje pripravljenosti.

Opomba: če električnega kolesa eBike ne uporabljate več tednov, računalnik odstranite iz držala in ga preklpite v način za shranjevanje. To storite tako, da tipko **Bluetooth® (1)** pridržite 8–11 s.

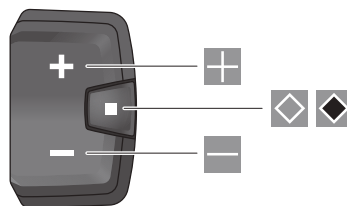
Ko računalnik znova namestite v držalo in premaknete električno kolo eBike, se način za shranjevanje samodejno deaktivira.

Tipka za ponastavitev **(5)** je namenjena ponastavitvi računalnika na tovarniške nastavitve in brisanje vseh povezav.

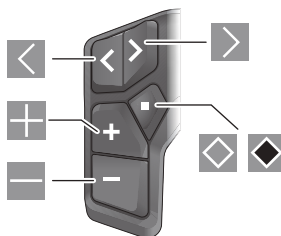
Računalnik lahko upravljate z eno od prikazanih upravljalnih enot. Funkcije tipk na upravljalnih enotah so prikazane v naslednjem pregledu.

Izbirna tipka ima glede na dolžino pritiska 2 funkciji.

Upravljalna enota s tremi tipkami



Upravljalna enota s petimi tipkami



- ◀ Pomikanje v levo (upravljalna enota s petimi tipkami)
- ▶ Pomikanje v desno (upravljalna enota s petimi tipkami)
- ⬆ Povečanje ravni podpore
- ⬇ Zmanjšanje ravni podpore
- ◊ Izbirna tipka (kratek pritisk)
- ◼ Izbirna tipka (dolg pritisk > 1 s)

Opomba: vse nastavitve in besedila na naslednjih straneh veljajo za trenutno različico programske opreme. Po posodobitvi programske se lahko zgodi, da se nastavitve in besedila nekoliko razlikujejo.

Opomba: glede na svetlobne pogoje obstaja osvetlitev ozadja, ki se aktivira s pritiskom tipke. Trajanje osvetlitve se lahko nastavi.

Prikazi in nastavitve računalnika

Prikazi hitrosti in razdalje

Na prikazu hitrosti je vedno prikazana trenutna hitrost.

Na prikazu delovanja – kombinaciji besedilnega prikaza in prikaza vrednosti – je na voljo naslednje:

- **<Distance>**: razdalja, ki ste jo prevozili od zadnje ponastavitve
- **<Riding time>**: čas vožnje od zadnje ponastavitve
- **<Time>**: trenutni čas
- **<Range>**: predviden doseg s trenutno napolnjenostjo akumulatorske baterije električnega kolesa eBike (če se pogoji, npr. raven podpore, profil poti itd., ne spremenijo)
- **<Avg. Speed>**: povprečna hitrost, ki ste jo dosegli od zadnje ponastavitve
- **<Max. Speed>**: največja hitrost, ki ste jo dosegli od zadnje ponastavitve
- **<Total distance>**: prikaz skupne razdalje, ki ste jo prevozili z električnim kolesom (ni mogoče ponastaviti)

Opomba: računalnik prikazuje samodejno priporočilo za spremembo prestave pri vožnji z električnim kolesom eBike. Prikaz priporočila za spremembo prestave prekriva besedilni prikaz (f) računalnika in se lahko izklopi ročno prek osnovnih nastavitev.

Menjava prikaza delovanja



Tipko  ali  pritisnite tolikokrat, da se prikaže želena funkcija.



Izbirno tipko  pritisnite tolikokrat, da se prikaže želena funkcija.

Določene nastavitve se ne morejo izvesti na računalniku, temveč samo v aplikaciji **eBike Flow** npr:

- **<Wheel circum.>**
- **<Range reset>**
- **<Auto trip reset>**

Poleg tega prejmete v aplikaciji **eBike Flow** pregled nad urami uporabe in uporabljenimi komponentami.

Prikaz/prilagoditev osnovnih nastavitev

Opomba: menija z nastavitvami med vožnjo ne morete odpreti.

Za prikaz menija z osnovnimi nastavitvami držite izbirno tipko  na upravljalni enoti tako dolgo, da se na besedilnem prikazu prikaže **<Settings>**.

Menjava/izhod iz osnovnih nastavitev



Pritisnite tipko  ali  tolikokrat, da se prikaže želena osnovna nastavev.



Pritisnite izbirno tipko  tolikokrat, da se prikaže želena osnovna nastavev.

Opomba: ko zapustite posamezno osnovno nastavev, se spremenjena nastavev samodejno shrani.

Spreminjanje osnovnih nastavitev



Za pomikanje navzdol na kratko pritisnite izbirno tipko  , da se prikaže želena vrednost.



Za pomikanje navzdol držite izbirno tipko  > 1 s, da se prikaže želena vrednost.

Opomba: če boste držali ustrezno tipko, se menjava do naslednje vrednosti v osnovnih nastavitvah izvede samodejno.

Na voljo so naslednje osnovne nastavitve:

- **<Language>**: tukaj lahko izberete enega od možnih jezikov prikaza.
- **<Units>**: tukaj lahko izberete način prikaza hitrosti in razdalje v kilometrih ali miljih.
- **<Time>**: tukaj lahko nastavite čas.
- **<Time format>**: tukaj izberete način prikaza časa v 12-urnem ali 24-urnem formatu.
- **<Shift recom.>**: tukaj lahko vklopite/izklopite prikaz priporočila za spremembo prestave.
- **<Backlight>**: tukaj lahko nastavite trajanje osvetlitve ozadja.
- **<Brightness>**: svetlost lahko nastavite na različne stopnje.
- **<Reset settings?>**: tukaj lahko ponastavite nastavev tako, da držite izbirno tipko.
- **<Certifications>**
- **<Back>**: s to funkcijo lahko zapustite meni z nastavitvami.

Izhod iz menija z osnovnimi nastavitvami

Meni z osnovnimi nastavitvami zapustite samodejno, če ste neaktivni 60 s, če se zapeljete z električnim kolesom eBike ali s pomočjo funkcije **<Back>**.



Na kratko pritisnite izbirno tipko  , da zapustite meni z osnovnimi nastavitvami s pomočjo funkcije **<Back>**.



Pritisnite izbirno tipko  > 1 s, da zapustite meni z osnovnimi nastavitvami s pomočjo funkcije **<Back>**.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

Vseh komponent ni dovoljeno čistiti z vodo pod tlakom.

Redno čistite zaslon računalnika. Če je zaslon umazan, lahko pride do napačnega prepoznavanja svetlosti.

Za čiščenje računalnika uporabljajte mehko krpo, navlaženo z vodo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

Vsaj enkrat letno opravite tehnični pregled električnega kolesa eBike (npr. mehanskih delov, stanja sistemske programske opreme).

Poleg tega lahko prodajalec kolesa termin servisa določi na podlagi časa delovanja in/ali časovnega obdobja. V tem primeru računalnik po vsakem vklopu prikaže datum termina za servis.

Za servis ali popravila električnega kolesa se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

► **Vsa popravila naj opravi zgolj pooblaščen prodajalec koles.**

Opomba: če boste svoje kolo eBike oddali v vzdrževanje pri prodajalcu kolesa, vam priporočamo, da zaporo **<eBike Lock>** in alarm **<eBike Alarm>** v vmesnem času izklopite, da preprečite lažni alarm.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Z vsemi vprašanji o električnem kolesu eBike in njegovih komponentah se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

Podatke za stik s pooblaščenimi prodajalci koles najdete na spletni strani www.bosch-ebike.com.

Transport

► **Če električno kolo eBike prevažate na avtomobilu, npr. na nosilcu za kolo, odstranite računalnik in akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike (razen, če je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike vgrajena), da preprečite poškodbe.**

Ravnanje z odpadnim materialom in snovi v stranskih proizvodih

Podatki o snoveh v stranskih proizvodih so na voljo na naslednji povezavi:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Električnih koles in njihovih komponent ne odvrzite med gospodinjске odpadke!



Pogonsko enoto, računalnik z upravljalno enoto, akumulatorsko baterijo za električno kolo eBike, senzor hitrosti, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje.

Prepričajte se, da so osebni podatki izbrisani iz naprave.

Preden električno napravo zavržete med odpadke, morate iz izdelka odstraniti odstranljive baterije in jih oddati v zabojsnik za ločeno zbiranje baterij.



Odslužene električne naprave (v skladu z Direktivo 2012/19/EU) in okvarjene ali izrabljene akumulatorske/navadne baterije (v skladu z Direktivo 2006/66/ES) je treba zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Ločeno zbiranje električnih naprav je namenjeno vnaprejšnjemu ločevanju materialov in omogoča ustrezno ravnanje z odpadki in reciklažo surovin, s tem pa varuje okolje in ljudi.

Prosimo, da neuporabne komponente Boschevega električnega kolesa eBike predate pooblaščenemu prodajalcu koles, ki jih bo prevzel brezplačno, ali zbirališču odpadkov.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

Drive Unit

BDU3740 | BDU3741 | BDU3742 | BDU3743 |
BDU3760 | BDU3761 | BDU3780 | BDU3781

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

0 275 007 3D1 (2023.02) T / 47 EEU

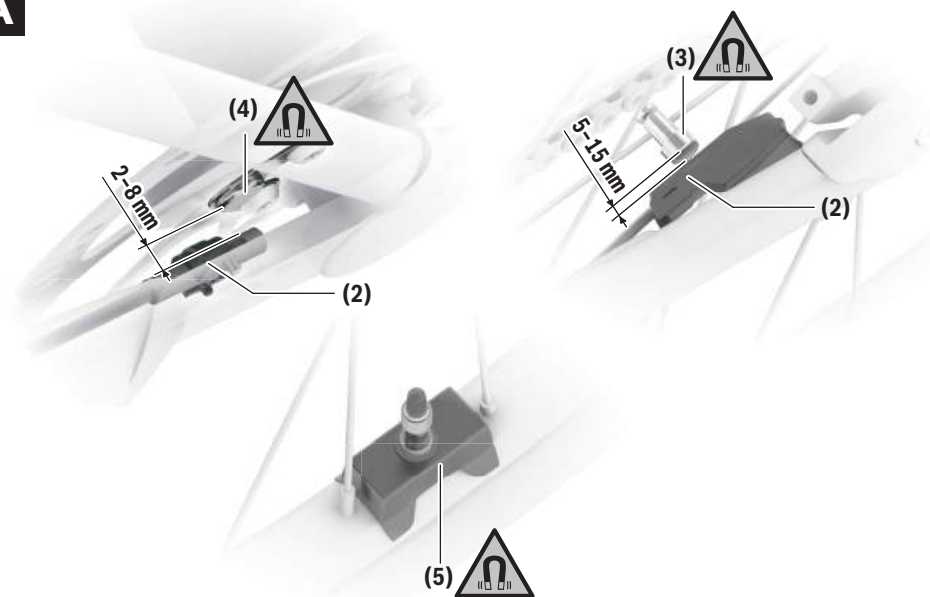


sl Originalna navodila za uporabo

Performance Line:
CX | Cargo | CX Race Edition | Speed

Performance Line:
CX | Cargo | CX Race Edition | Speed




A


Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz **akumulatorska baterija električnega kolesa eBike**, uporabljen v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne akumulatorske baterije električnih koles eBike generacije **the smart system**.

Izraza **pogon** in **pogonska enota** uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezujeta na vse Boscheve originalne pogonske enote generacije **the smart system**.

- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo sistema eBike ter v navodilih za uporabo električnega kolesa.**
- ▶ **Pogona ni dovoljeno spreminjati. Ne uporabljajte izdelkov za povečanje zmogljivosti pogona.** V nasprotnem primeru je vaše gibanje na javnih površinah nezakonito. Poleg tega lahko ogrožate sebe in druge, v primeru nesreč, ki so posledica spreminjanja sistema, pa tvegate visoke stroške za odgovornost in celo kazenski pregon. Poleg tega se s spreminjanjem običajno skrajša življenjska doba komponent električnega kolesa eBike. Poškodujeta se lahko pogonska enota in električno kolo eBike, zaradi tega pa lahko prenehata veljati garancija in pravica do uveljavljanja garancijskih zahtevkov za kupljeno električno kolo eBike.
- ▶ **Ne odpirajte pogonske enote. Popravila pogonske enote lahko izvaja le pooblaščen prodajalec kolesa, ki uporablja originalne nadomestne dele.** S tem je zagotovljena stalna varnost pri uporabi električnega kolesa eBike. Če pogonsko enoto odpre nepooblaščen oseba, garancija preneha veljati.
- ▶ **Preden se lotite del (npr. pregleda, popravil, montaže, vzdrževanja, del na verigi itd.) na električnem kolesu eBike, odstranite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike iz električnega kolesa eBike. Pri vgrajeni akumulatorski bateriji električnega kolesa eBike posebej pazite, da se električno kolo eBike ne more vklopiti.** V primeru nenamernega aktiviranja električnega kolesa eBike obstaja nevarnost poškodb.
- ▶ **Vgrajene akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne smete odstraniti sami. Vgrajeno akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike naj namesti in odstrani pooblaščen prodajalec kolesa.**



Deli pogona se lahko pod ekstremnimi pogoji, kot je npr. neprekinjena visoka obremenitev pri nizki hitrosti vožnje po klancih in pod veliko obremenitvijo, segrejejo na temperature > 60 °C.

- ▶ **Po vožnji se z rokami ali nogami brez zaščite ne dotikajte ohišja pogonske enote.** Ohišje se lahko pod ekstremnimi pogoji, kot so na primer trajni visoki vrtilni momenti pri nizki hitrosti vožnje ali vožnja po klancu

navzgor oz. vožnja pod veliko obremenitvijo, zelo segreje. Na temperature ohišja pogonske enote vplivajo naslednji dejavniki:

- temperatura okolice
- način vožnje (ravnina/klanec)
- trajanje vožnje
- načini podpore
- način uporabe (lastno poganjanje)
- skupna teža (kolesar, električno kolo, prtljaga)
- pokrov motorja pogonske enote
- lastnosti hlajenja okvirja kolesa
- vrsta pogonske enote in način prestavljanja

- ▶ **Uporabljajte zgolj originalne Boscheve akumulatorske baterije za električno kolo eBike generacije the smart system, ki jih je za vaše električno kolo eBike odobril proizvajalec.** Zaradi uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike lahko pride do poškodb in nevarnosti požara. V primeru uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike Bosch ne prevzema odgovornosti, garancija pa preneha veljati.



Magneta platišča generacije the smart system ne približujte vsadkom in drugim zdravstvenim napravam, npr. srčnim spodbujevalnikom ali inzulinskim črpalkam. Magnet ustvari magnetno polje, ki lahko ogrozi delovanje vsadkov ali zdravstvenih naprav.

- ▶ **Magnet platišča ne sme biti v bližini magnetnih nosilcev podatkov in naprav, ki so občutljive na delovanje magnetov.** Zaradi magnetnih vplivov magnetov lahko pride do nepopravljivih izgub podatkov.
- ▶ **Upoštevajte vse nacionalne predpise glede registracije in uporabe električnih koles.**

Obvestilo o varovanju osebnih podatkov

Pri priklopu električnega kolesa eBike na orodje **Bosch DiagnosticTool 3** ali pri zamenjavi komponent električnega kolesa eBike se družbi Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) posredujejo tehnični podatki o vašem električnem kolesu eBike (npr. proizvajalec, model, ID kolesa, podatki o konfiguraciji) in njegovi uporabi (npr. skupen čas vožnje, poraba energije, temperatura) za potrebe obdelave vašega zahtevka, servisa ali izboljšanja izdelkov. Več informacij o obdelavi podatkov je na voljo na spletni strani www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis izdelka in njegovega delovanja

Namenska uporaba

Boscheva pogonska enota generacije **the smart system** je namenjena izključno pogonu vašega električnega kolesa eBike in je ni dovoljeno uporabljati v druge namene. Poleg tu predstavljenih funkcij lahko v vsakem trenutku pride do sprememb programske opreme zaradi odpravljanja napak in sprememb funkcij.

Komponente na sliki

Posamezni prikazi v teh navodilih za uporabo lahko glede na opremo vašega električnega kolesa malenkostno odstopajo od dejanskih značilnosti izdelka.

Oštevilčenje prikazanih komponent se nanaša na shematske prikaze na začetku navodil za uporabo.

- (1) Pogonska enota
- (2) Senzor hitrosti^{a)}
- (3) Magnet na naperi
- (4) Magnet CenterLock^{b)}
- (5) Magnet platišča (rim magnet)

- a) Možen je odklon pri obliki senzorja in položaju montaže
b) Možen je odklon pri položaju montaže

Tehnični podatki

Pogonska enota	Drive Unit Performance Line CX/Cargo/ CX Race Edition/ Speed	
Koda izdelka		BDU3740 BDU3741 BDU3742 ^{A)} BDU3743 ^{A)} BDU3760 BDU3761 BDU3780 BDU3781
Trajna nazivna moč	W	250
Najv. vrtilni moment na pogonu	Nm	85
Nazivna napetost	V=	36
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40
Vrsta zaščite		IP55
Teža, pribl.	kg	3

A) ni združljivo z magnetom platišča
Bosch eBike Systems uporablja sistem FreeRTOS
(glejte www.freertos.org).

Luči kolesa ^{A)}		
Napetost pribl.	V=	12
največja moč		
– Sprednja luč	W	17,4
– Zadnja luč	W	0,6

A) glede na zakonodajo ni mogoče prek akumulatorske baterije električnega kolesa pri različicah za vse države

Žarnice lahko uničite, če jih narobe namestite!

Informacije o emisijah hrupa pogonske enote

Ocena A nivoja emisij hrupa pogonske enote znaša pri normalnem delovanju < 70 dB(A). Če se električno kolo eBike nepooblaščenno premika, pogonska enota v okviru storitve **<eBike Alarm>** odda opozorilni zvok. Ta opozorilni

zvok lahko prekorači nivo emisij hrupa 70 dB(A) in znaša do 80 dB(A) na razdalji 2 m do pogonske enote. Opozorilni zvok je na voljo šele po aktivaciji storitve **<eBike Alarm>** in ga lahko izklopite prek aplikacije **eBike Flow**.

Namestitev

Preverjanje senzorja hitrosti (glejte sliko A)

Speedsensor (slim)

Senzor hitrosti (2) in pripadajoči magnet CenterLock (4) ali magnet na naperi (3) morajo biti tovarniško nameščeni tako, da se magnet pri obračanju kolesa premakne mimo senzorja hitrosti na razdalji vsaj 2 mm in največ 15 mm.

Pri spremembah konstrukcije je treba upoštevati pravilno razdaljo med magnetom in senzorjem (glejte sliko A).

Opozorilo: pri montaži in demontaži zadnjega kolesa pazite na to, da ne poškodujete držala senzorja.

Pazite pri menjavi koles na to, da boste kable senzorja položili brez prelomov ali potega.

Magnet CenterLock (4) lahko odstranite in namestite samo do 5-krat.

Magnet platišča

Pri nameščanju magneta platišča za prepoznavanje obrata kolesa ni zahtevan noben senzor. Pogonska enota prepozna sama, kadar je magnet v njeni bližini in izračuna iz frekvenca pojavljanja magnetnega polja hitrost in vse ostale potrebne podatke.

Ker je pogonska enota občutljiva na magnetna polja, preprečite pojavljanje dodatnih magnetnih polj v bližini pogonske enote (npr. magnetni pedali na klik, magnetni merilniki stopalne frekvence itd.), tako da ne motite pogonske enote.

Delovanje

Za zagon električnega kolesa je potrebna upravljalna enota generacije **the smart system**. Upoštevajte navodila za uporabo upravljalne enote in po potrebi drugih komponent generacije **the smart system**.

Pojasnila glede vožnje z električnim kolesom eBike

Kdaj deluje pogon?

Pogon vas pri vožnji podpira, dokler poganjate pedala. Ko ne poganjate pedalov, je podpora izklopljena. Pogonska moč je vedno odvisna od moči, ki jo uporabite za poganjanje, in frekvence poganjanja.

Pri nizki moči ali frekvenci poganjanja je podpora manjša kot pri visoki moči ali frekvenci poganjanja. To velja ne glede na raven podpore.

Pogon se pri hitrostih nad **25/45 km/h** samodejno izklopi.

Ko hitrost pade pod **25/45 km/h**, je pogon znova samodejno na voljo.

Izjema je funkcija pomoči pri potiskanju, ki omogoča potiskanje električnega kolesa eBike z najmanjšo hitrostjo

brez poganjanja pedalov. Pri uporabi funkcije pomoči pri potiskanju se lahko sočasno vrtita tudi pedala.

Električno kolo eBike lahko vedno uporabljate brez podpore kot navadno kolo tako, da izklopite električno kolo eBike ali raven podpore nastavite na **OFF**. To lahko storite tudi v primeru prazne akumulatorske baterije električnega kolesa eBike.

Kombinacija pogonske enote in menjalnika

Menjalnik električnega kolesa eBike uporabljajte kot pri običajnem kolesu (upoštevajte navodila za uporabo električnega kolesa eBike).

Ne glede na vrsto menjalnika je priporočljivo, da med menjavanjem prestav za kratek čas zmanjšate silo poganjanja pedal. Tako olajšate prestavljanje in zmanjšate obrabo pogonskega sklopa.

Z izbiro ustrezne prestave lahko ob uporabi enake moči povečate hitrost in doseg.

Nabiranje prvih izkušenj

Priporočamo, da prve izkušnje z električnim kolesom nabirate na cestah, kjer ni veliko prometa.

Preizkusite različne ravni podpore. Začnite z najnižjo ravno podpore. Ko se počutite dovolj samozavestno, se lahko z električnim kolesom udeležite prometa kot z vsakim drugim kolesom.

Preden načrtujete daljše, zahtevnejše vožnje, preizkusite domet električnega kolesa v različnih pogojih.

Vplivi na domet

Na doseg vplivajo številni dejavniki, kot so na primer:

- raven podpore,
- hitrost,
- način prestavljanja,
- vrsta pnevmatik in tlak v pnevmatikah,
- starost in stanje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike,
- profil poti (vzponi) in lastnosti cestišča (vrsta površine),
- čelni veter in zunanja temperatura,
- teža električnega kolesa eBike, voznika in prtljage.

Zato pred in med vožnjo dosega ni mogoče natančno oceniti. Na splošno kljub temu velja:

- pri **enaki** ravni podpore pogona: manj moči kot je potrebne za določeno hitrost (npr. zaradi optimalne uporabe prestav), manj energije bo porabil pogon in večji bo doseg z enim polnjenjem akumulatorske baterije;
- **višja** kot je raven podpore pri enakih pogojih, manjši je doseg.

Skrbno ravnanje z električnim kolesom

Upoštevajte delovne temperature in temperature skladiščenja, ki veljajo za komponente električnega kolesa eBike. Pogonsko enoto, računalnik in akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike zaščitite pred ekstremnimi temperaturami (npr. pred močnimi sončnimi žarki brez hkratnega zračenja). Ekstremne temperature lahko poškodujejo komponente (predvsem akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike).

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

Pri menjavi svetilk pazite na to, da boste uporabili svetilke, ki so združljive z Boschovim sistemom električnega kolesa eBike generacije **the smart system** (vprašajte svojega prodajalca kolesa) in so primerne za navedeno napetost. Svetilke lahko zamenjate samo z svetilkami, ki imajo enako napetost.

Vse komponente, nameščene na pogonski enoti, in vse druge komponente pogona (npr. verižnik, ležišče verižnika, pedala in ročice) je dovoljeno zamenjati zgolj s komponentami z enako zasnovo ali komponentami, ki jih je za vaše električno kolo eBike odobril proizvajalec kolesa. To zagotavlja zaščito pogonske enote pred preobremenitvami in poškodbami.

Nobene komponente, vključno s pogonsko enoto, ne potopite v vodo in je ne čistite z vodo pod pritiskom.

Vsaj enkrat letno opravite tehnični pregled električnega kolesa eBike (npr. mehanskih delov, stanja programske opreme sistema).

Za servis ali popravila električnega kolesa se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Z vsemi vprašanji o električnem kolesu eBike in njegovih komponentah se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

Podatke za stik s pooblaščenimi prodajalci koles najdete na spletni strani www.bosch-ebike.com.

Ravnanje z odpadnim materialom in snovi v stranskih proizvodih

Podatki o snoveh v stranskih proizvodih so na voljo na naslednji povezavi:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Električnih koles in njihovih komponent ne odvrzite med gospodinjinske odpadke!



Pogonsko enoto, računalnik z upravljalno enoto, akumulatorsko baterijo za električno kolo eBike, senzor hitrosti, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje.

Prepričajte se, da so osebni podatki izbrisani iz naprave.

Preden električno napravo zavrzete med odpadke, morate iz izdelka odstraniti odstranljive baterije in jih oddati v zabojnik za ločeno zbiranje baterij.



Odslužene električne naprave (v skladu z Direktivo 2012/19/EU) in okvarjene ali izrabljene akumulatorske/navadne baterije (v skladu z Direktivo 2006/66/ES) je treba zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Ločeno zbiranje električnih naprav je namenjeno vnaprejšnjemu ločevanju materialov in omogoča ustrezno ravnanje z odpadki in reciklazo surovin, s tem pa varuje okolje in ljudi.

Prosimo, da neuporabne komponente Boschevega električnega kolesa eBike predate pooblaščenemu prodajalcu koles, ki jih bo prevzel brezplačno, ali zbirališču odpadkov.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

CompactTube 400
PowerTube 500 | 625 | 750
PowerPack Rack 400 | 500
PowerPack Frame 400 | 545 | 725

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

0 275 007 3PX (2023.06) T / 97 **EEU**



sl Originalna navodila za uporabo





CompactTube

BBP3240

BBP3241

BBP3242

PowerTube

BBP3750

BBP3751

BBP3760

BBP3761

BBP3770

BBP3771

PowerPack Rack

BBP3340

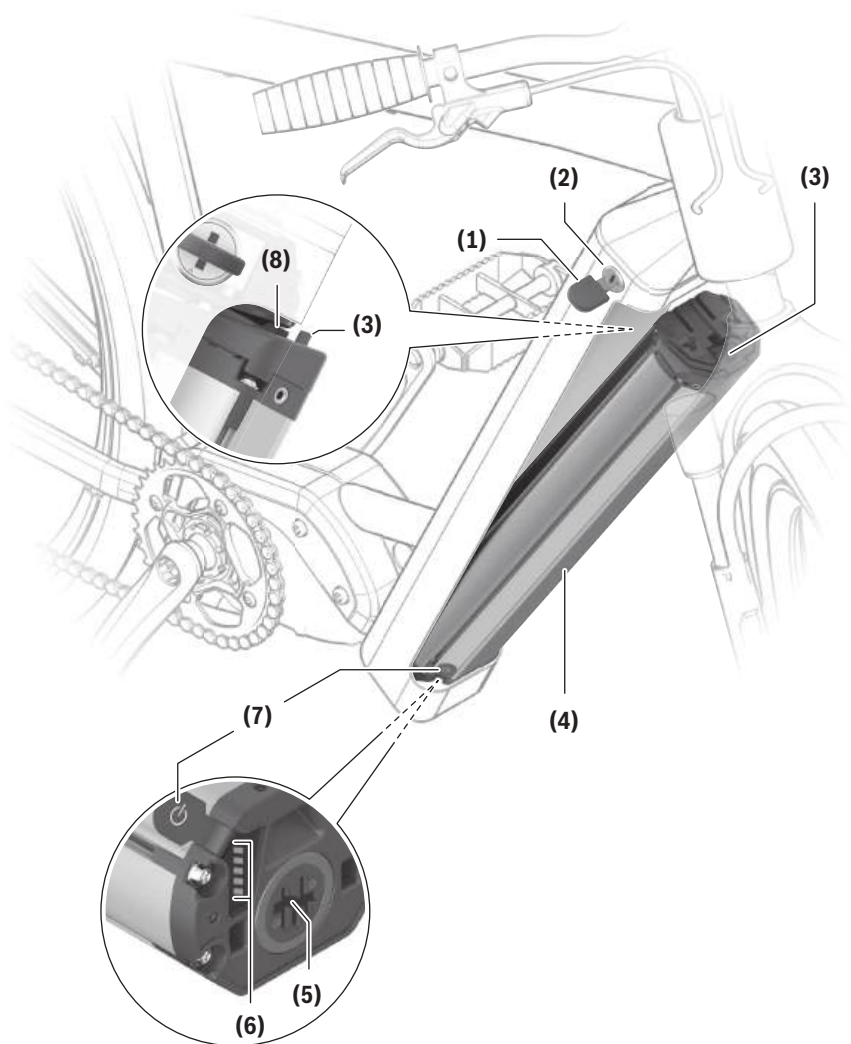
BBP3350

PowerPack Frame

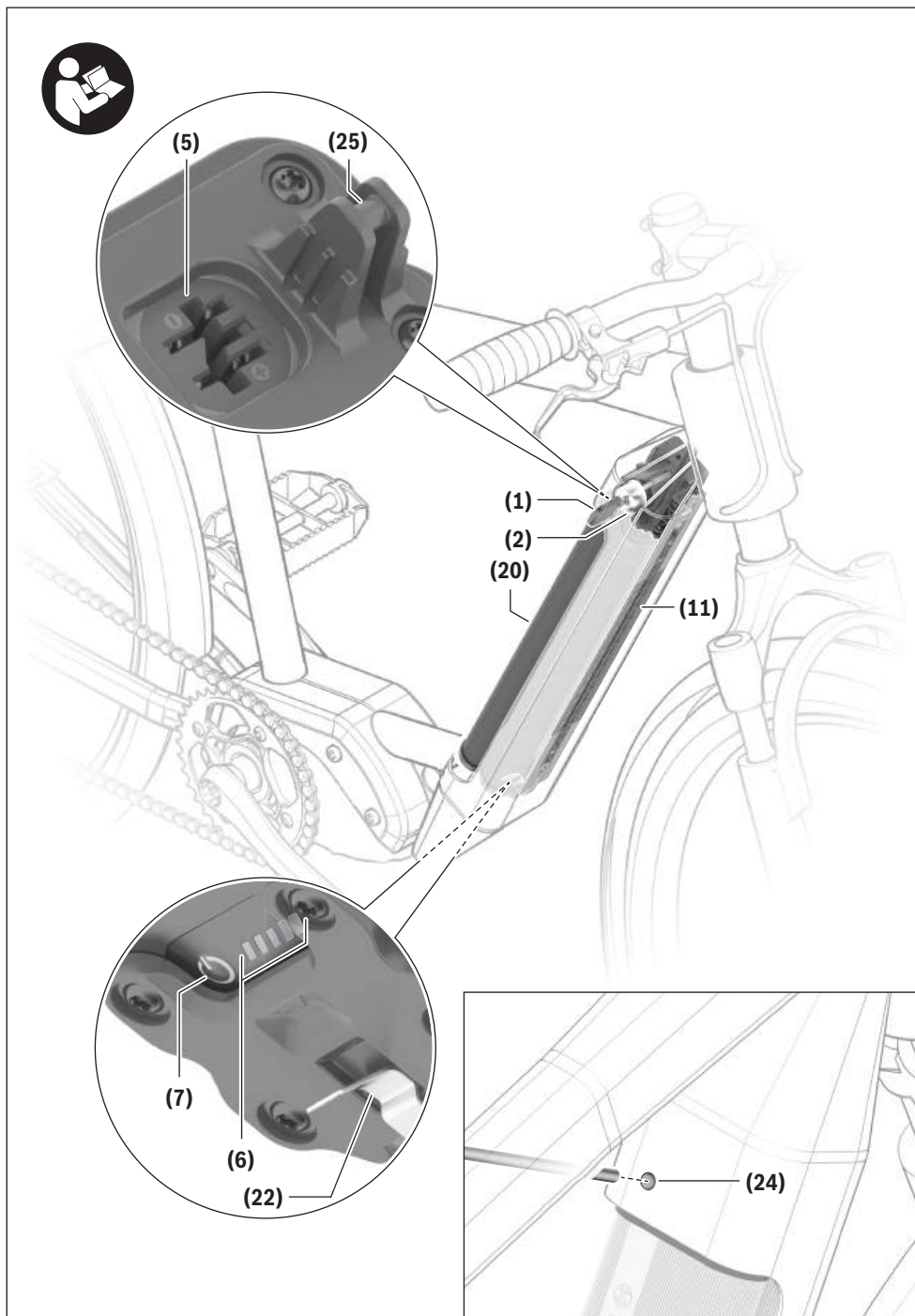
BBP3540

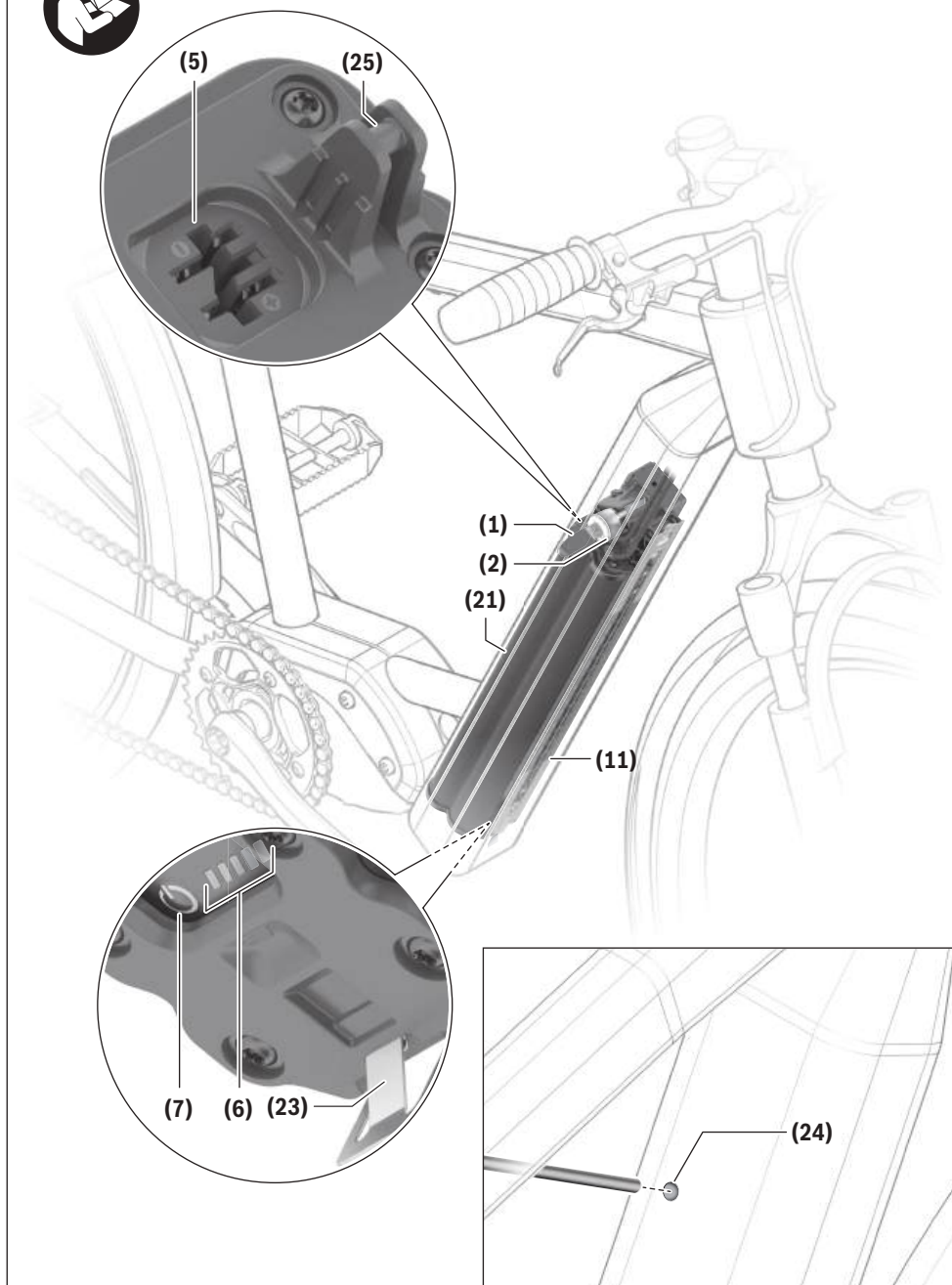
BBP3551

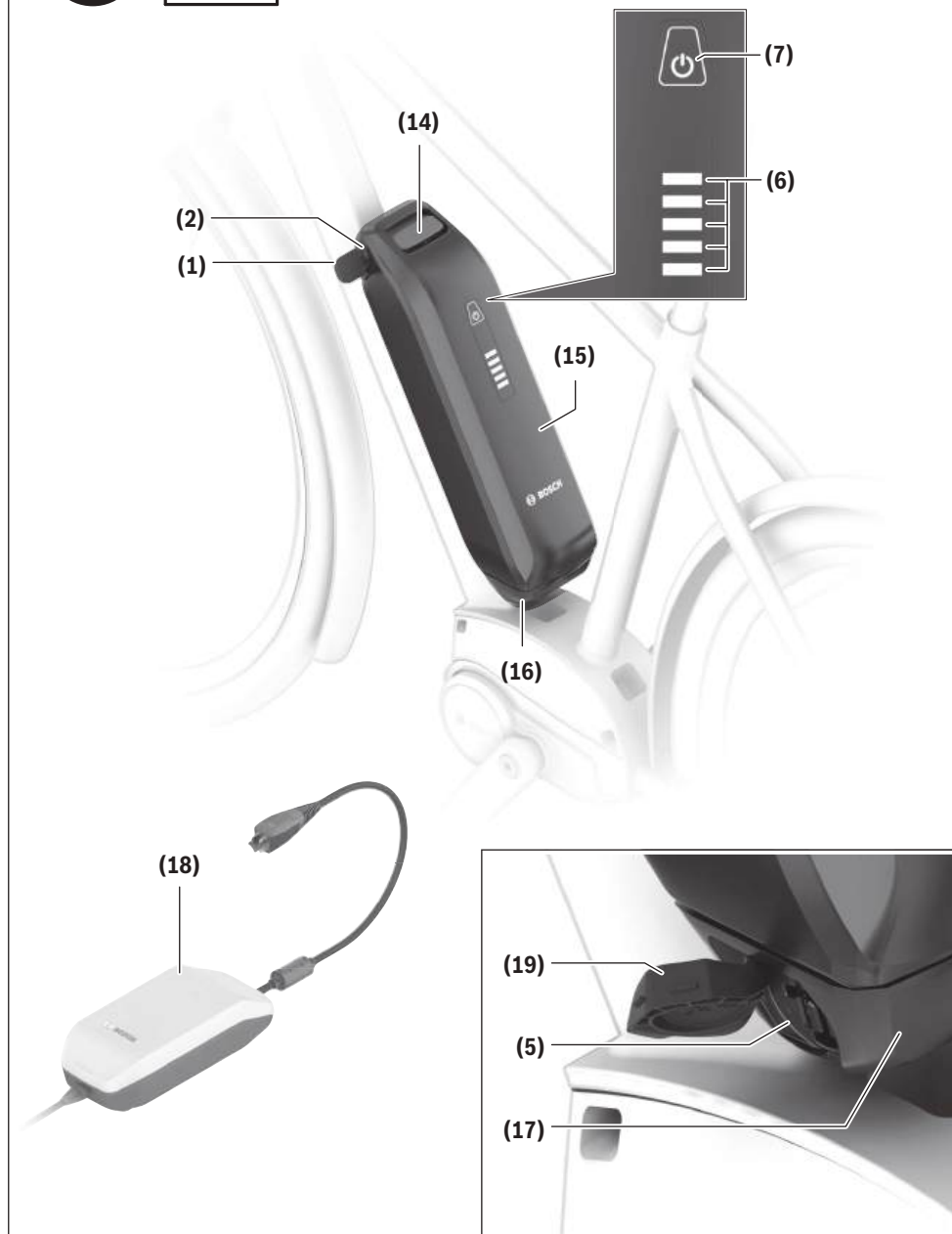
BBP3570

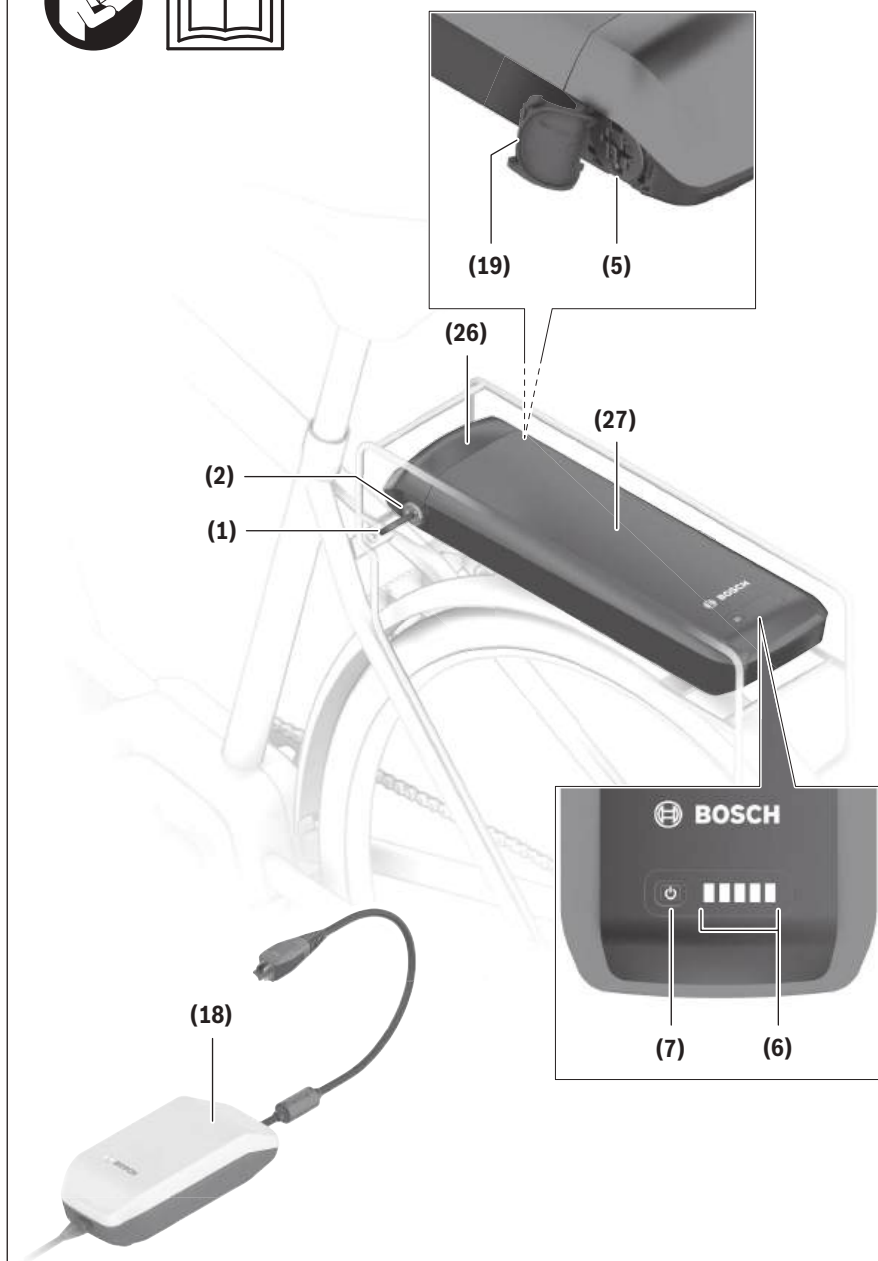


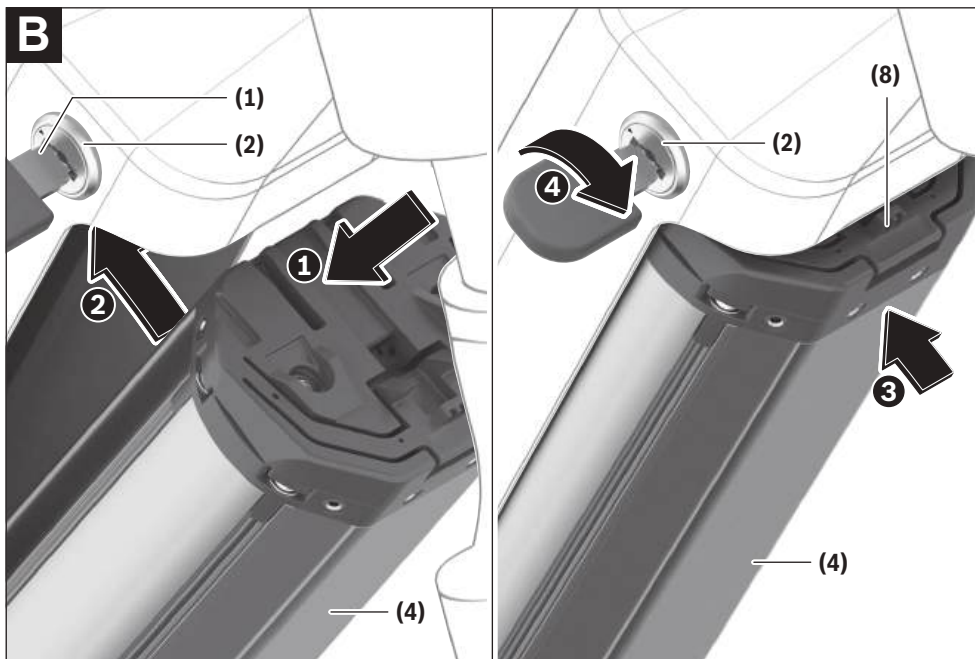
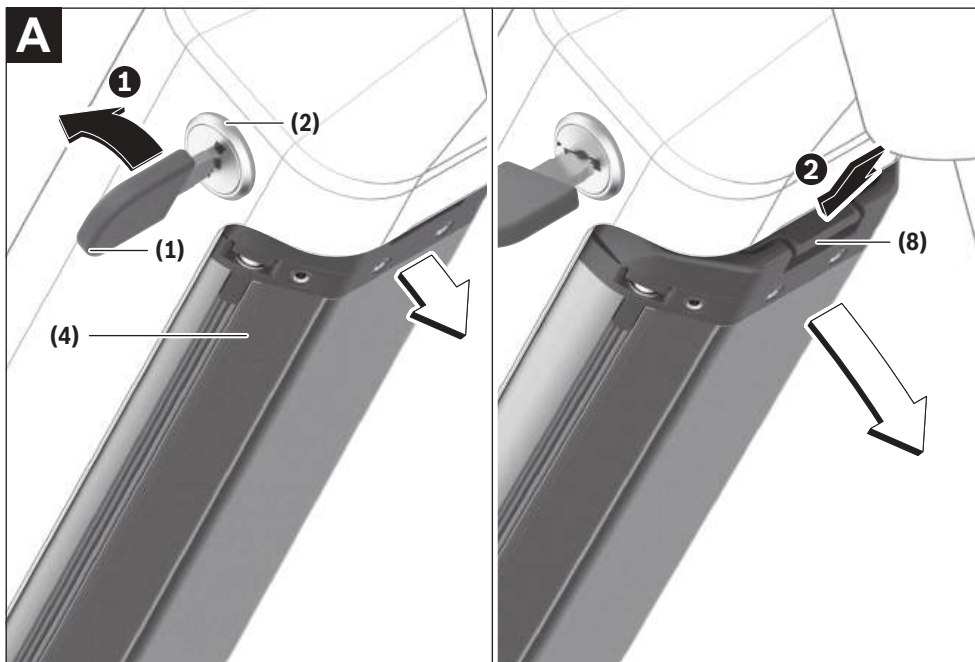


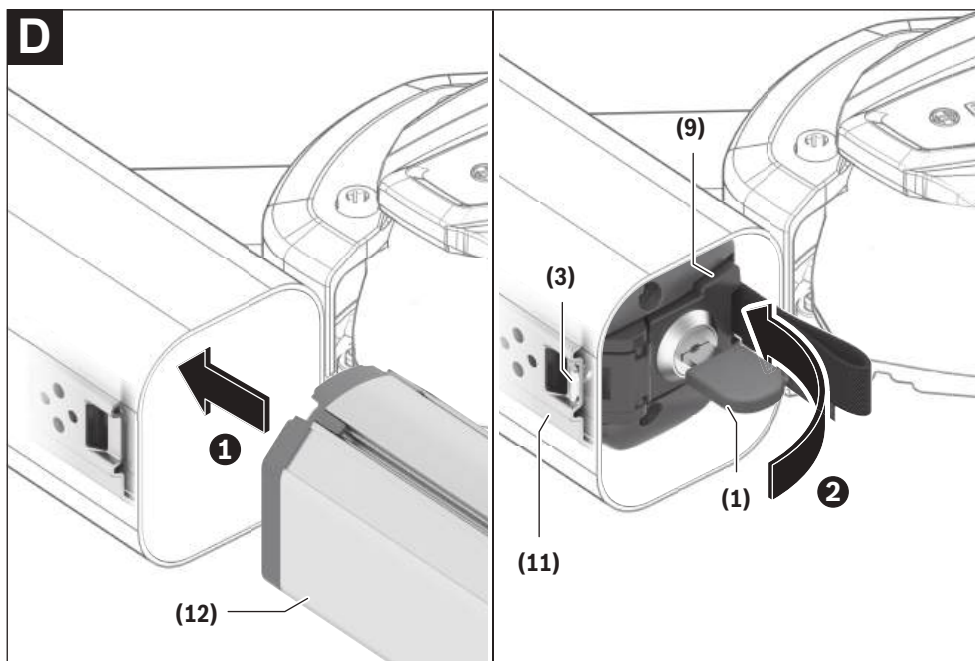
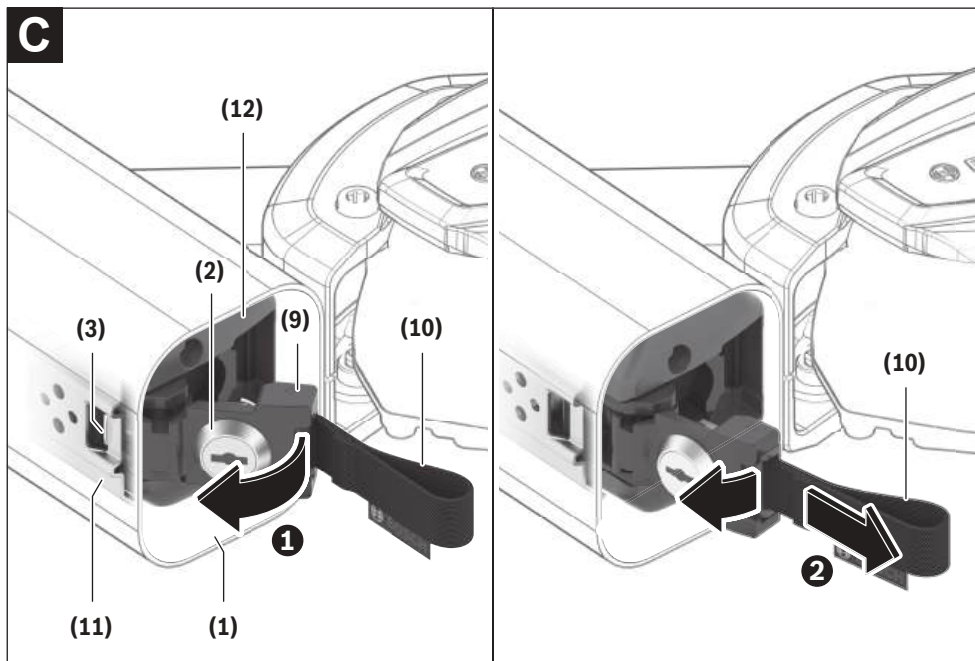


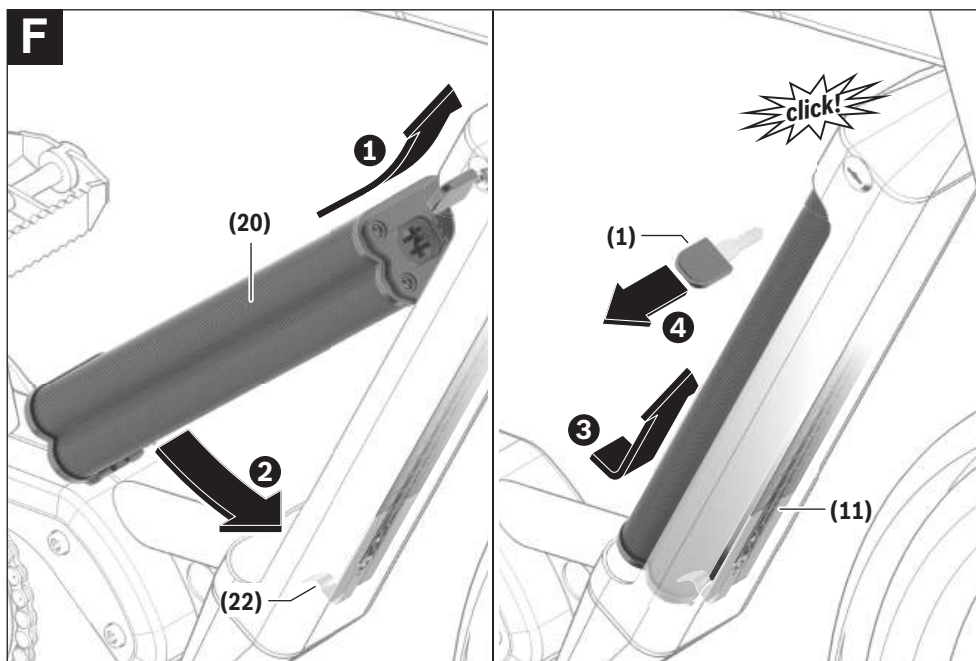
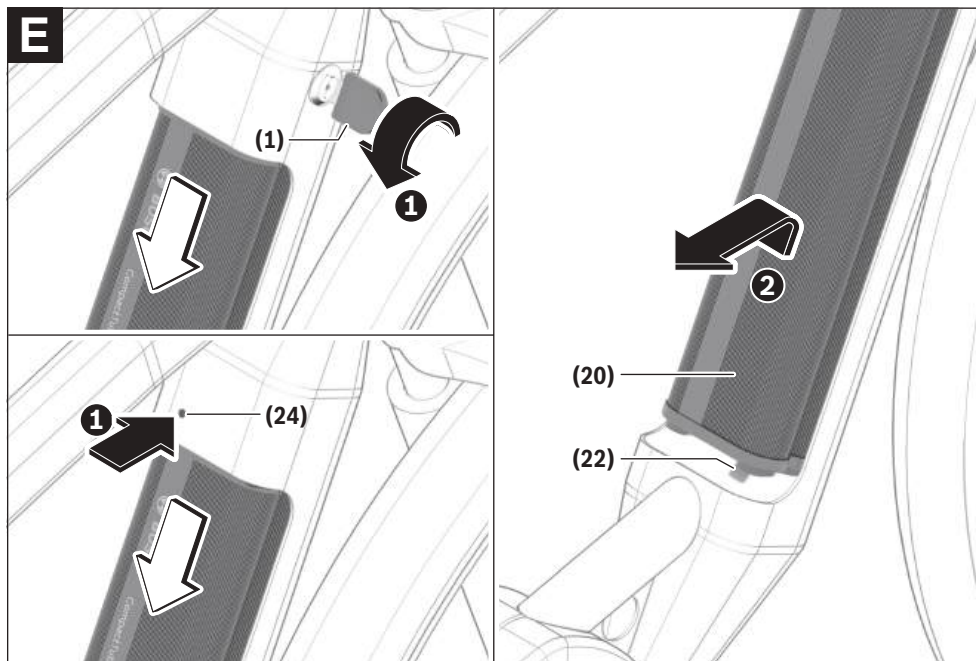


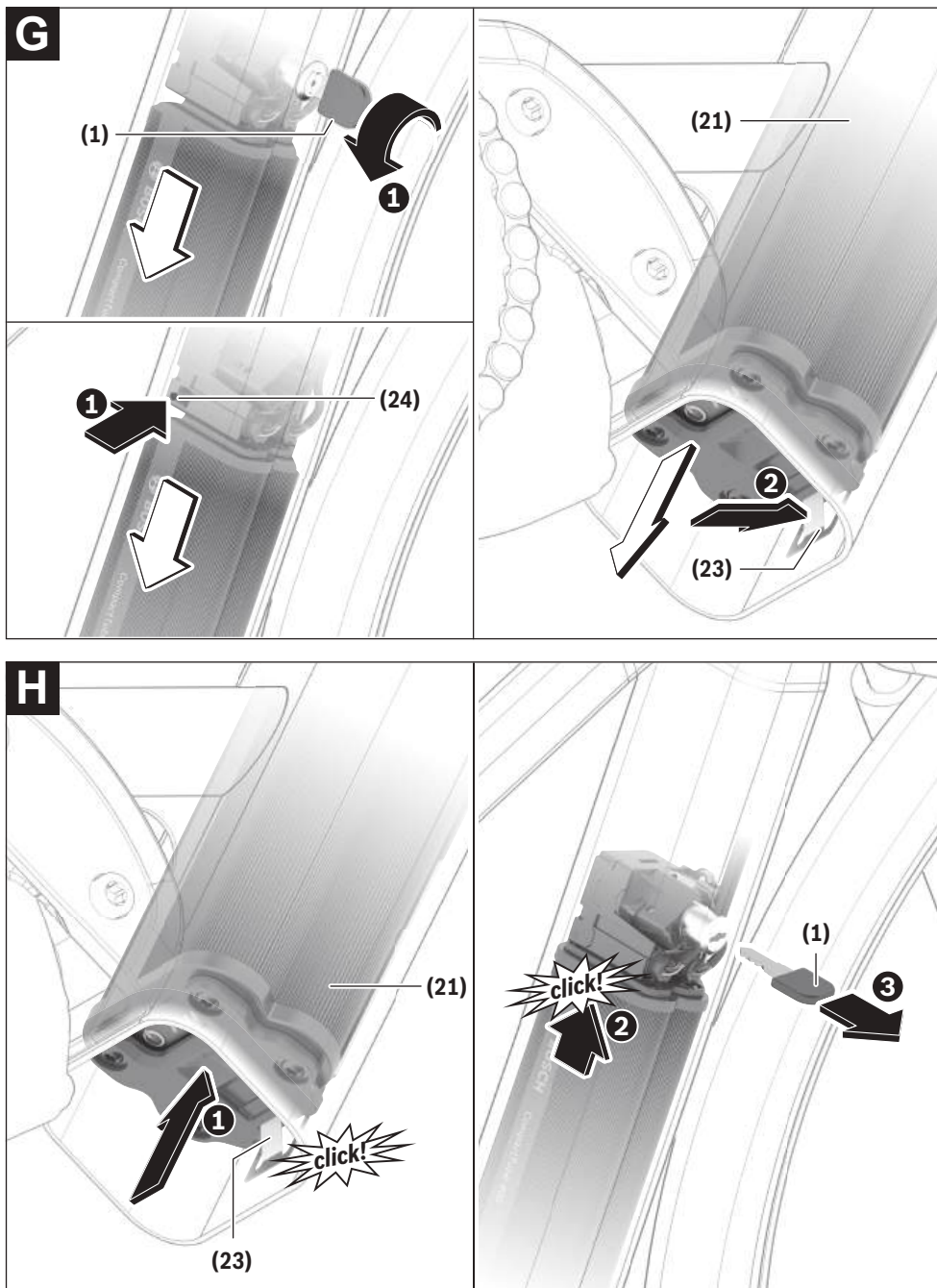


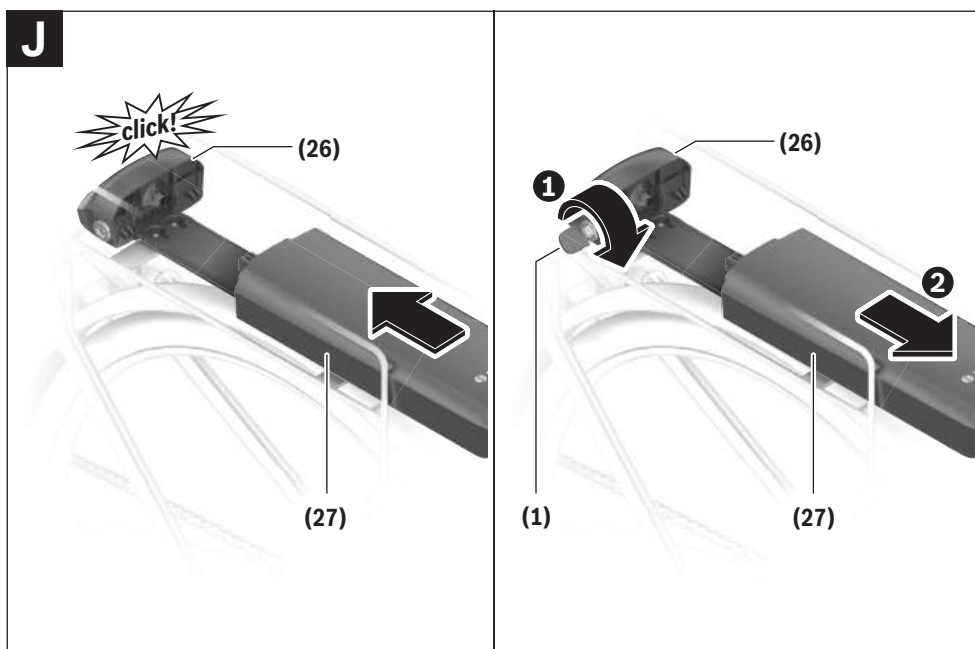
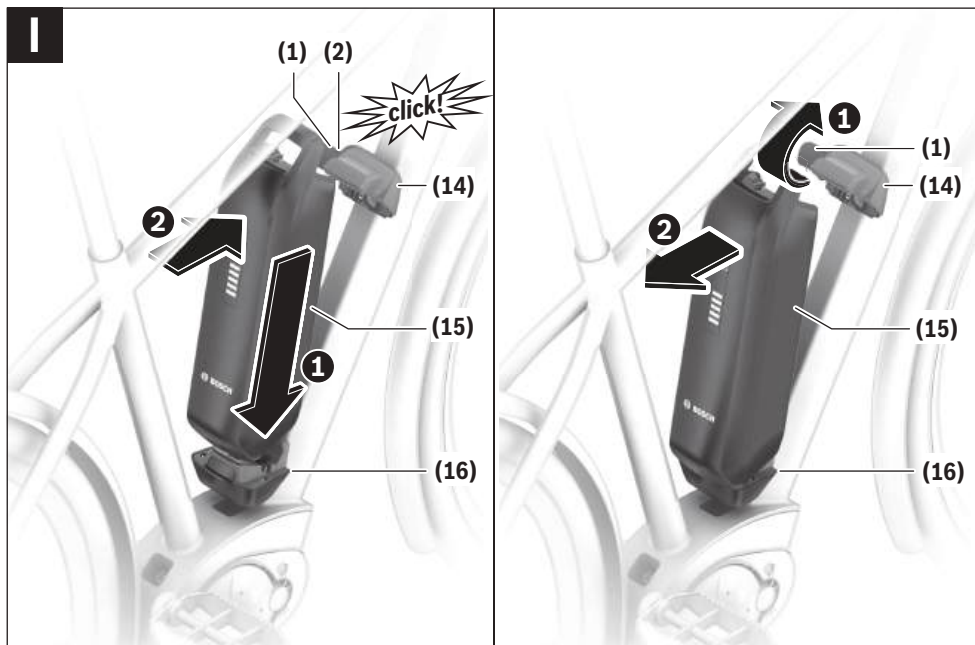












Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Sestavne litij-ionskih celic akumulatorskih baterij so pod določenimi pogoji vnetljive. Preberite navodila za uporabo, da se seznanim z ustreznim ravnanjem v takšnih primerih.

Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz **akumulatorska baterija električnega kolesa eBike**, uporabljen v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne akumulatorske baterije električnih koles eBike generacije **the smart system**.

Izraza **pogon** in **pogonska enota** uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne pogonske enote generacije **the smart system**.

Beseda **polnilnik**, uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne polnilnike generacije **the smart system**.

- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo sistema eBike ter v navodilih za uporabo električnega kolesa.**
- ▶ **Preden se lotite del (npr. pregleda, popravil, montaže, vzdrževanja, del na verigi itd.) na električnem kolesu eBike, odstranite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike iz električnega kolesa eBike.** Pri vgrajeni akumulatorski bateriji električnega kolesa eBike posebej pazite, da se električno kolo eBike ne more vklopiti. V primeru nenamernega aktiviranja električnega kolesa eBike obstaja nevarnost poškodb.
- ▶ **Vgrajene akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne smete odstraniti sami.** Vgrajeno akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike naj namesti in odstrani pooblaščen prodajalec kolesa.
- ▶ **Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne odpirajte.** Obstaja nevarnost kratkega stika. Če akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike odprete, ne morete več uveljavljati garancije.
- ▶ **Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike zaščitite pred vročino (preprečite tudi npr. trajno izpostavljenost sončnim žarkom) in ognjem ter je ne potaplajte v vodo.** Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne shranjujte ali uporabljajte v bližini vročih ali gorljivih predmetov. Obstaja nevarnost eksplozije.
- ▶ **Ko akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne uporabljate, ta ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, ključi, žebli, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Zaradi kratkega stika med kontakti lahko pride do opeklin ali požara. Če poškodbe zaradi kratkega stika nastanejo na tak način, niste upravičeni do uveljavljanja garancije pri Bosch.
- ▶ **Preprečite mehanske obremenitve ali močno segrevanje.** Na ta način bi se lahko celice akumulatorske baterije poškodovale, kar bi povzročilo uhajanje vnetljivih snovi.
- ▶ **Akumulatorske baterije na prtljajniku ne uporabljajte kot ročaj.** Če električno kolo dvignete za akumulatorsko baterijo, jo lahko poškodujete.
- ▶ **Polnilnika in akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov.** Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike polnite zgolj v suhem stanju in na ognjevarnem mestu. Zaradi segrevanja med polnjenjem lahko pride do požara.
- ▶ **Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne smete polniti brez nadzora.**
- ▶ **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije električnega kolesa eBike izteče tekočina. Izogibajte se stiku z njo. Če pride do stika, prizadeto mesto sperite z vodo. Če tekočina zaide v oko, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka, lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- ▶ **Akumulatorska baterija električnega kolesa eBike ne sme biti izpostavljena mehanskim udarcem.** Obstaja nevarnost poškodb akumulatorske baterije električnega kolesa eBike.
- ▶ **Če akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne uporabljate pravilno ali če je ta poškodovana, lahko iz nje uhaja para.** Poskrbite za dovod svežega zraka in se v primeru težav obrnite na zdravnika. Para lahko draži dihalne poti.
- ▶ **Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike polnite samo z originalnim Boschovim polnilnikom generacije the smart system.** Če uporabljate polnilnike drugih proizvajalcev, ni mogoče izključiti nevarnosti požara.
- ▶ **Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike uporabljajte le z električnimi kolesi eBike generacije the smart system.** Le tako je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike zaščitena pred nevarno preobremenitvijo.
- ▶ **Uporabljajte zgolj originalne Boscheve akumulatorske baterije za električno kolo eBike generacije the smart system, ki jih je za vaše električno kolo eBike odobril proizvajalec.** Zaradi uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike lahko pride do poškodb in nevarnosti požara. V primeru uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike Bosch ne prevzema odgovornosti, garancija pa preneha veljati.
- ▶ **Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike hranite zunaj doseg a otrok.**

Podjetju Bosch sta varnost strank in izdelkov zelo pomembna. Boscheve akumulatorske baterije električnih koles eBike so litij-ionske akumulatorske baterije, ki so razvite in izdelane v skladu z najnovejšimi standardi tehnike. Bosch upošteva veljavne varnostne standarde ali jih celo prekaša. Napolnjene litij-ionske akumulatorske baterije imajo visoko energijsko vsebnost. V primeru okvar (ki niso

nujno vidne na zunanosti izdelka) lahko litij-ionske akumulatorske baterije v redkih primerih in pod neugodnimi pogoji povzročijo požar.

Obvestilo o varovanju osebnih podatkov

Pri priklopu električnega kolesa eBike na orodje **Bosch DiagnosticTool 3** ali pri zamenjavi komponent električnega kolesa eBike se družbi Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) posredujejo tehnični podatki o vašem električnem kolesu eBike (npr. proizvajalec, model, ID kolesa, podatki o konfiguraciji) in njegovi uporabi (npr. skupen čas vožnje, poraba energije, temperatura) za potrebe obdelave vašega zahtevka, servisa ali izboljšanja izdelkov. Več informacij o obdelavi podatkov je na voljo na spletni strani www.bosch-ebike.com/privacy-full.

Opis izdelka in njegovega delovanja

Namen uporabe

Boscheve akumulatorske baterije za električno kolo eBike generacije **the smart system** so namenjene izključno napajanju pogonske enote generacije **the smart system** in jih ni dovoljeno uporabljati v druge namene.

Komponente na sliki

Oštevilčenje komponent na sliki se nanaša na strani s shemami na začetku navodil za uporabo.

Vsi prikazi delov kolesa, razen akumulatorske baterije električnega kolesa eBike in njenega držala, so shematski in se lahko razlikujejo od vašega električnega kolesa eBike.

Poleg tu predstavljenih funkcij lahko v vsakem trenutku pride do sprememb programske opreme zaradi odpravljanja napak in sprememb funkcij.

- (1) Ključ za ključavnico na akumulatorski bateriji
- (2) Ključavnica na akumulatorski bateriji

- (3) Varnostna sponka za akumulatorsko baterijo PowerTube
- (4) Akumulatorska baterija PowerTube (vrtilna)
- (5) Vtičnica za polnilni vtič
- (6) Prikaz delovanja in prikaz stanja napolnjenosti
- (7) Tipka za vklop/izklop
- (8) Zadrževalo akumulatorske baterije PowerTube
- (9) Zapora
- (10) Vlečna zanka
- (11) Vodilo
- (12) Akumulatorska baterija PowerTube (aksialna)
- (13) Zgornji nosilec akumulatorske baterije PowerTube (aksialne)
- (14) Zgornji nosilec akumulatorske baterije PowerPack
- (15) Akumulatorska baterija PowerPack
- (16) Spodnji nosilec akumulatorske baterije PowerPack (vtičnica brez možnosti polnjenja)
- (17) Spodnji nosilec akumulatorske baterije PowerPack (vtičnica z možnostjo polnjenja)
- (18) Polnilnik
- (19) Pokrov polnilne vtičnice
- (20) Akumulatorska baterija CompactTube (vrtilna)
- (21) Akumulatorska baterija CompactTube (aksialna)
- (22) Zadrževalo akumulatorske baterije CompactTube (vrtilne)
- (23) Zadrževalo akumulatorske baterije CompactTube (aksialne)
- (24) Element za odklepanje CompactTube^{a)}
- (25) Držalni element CompactTube
- (26) Držalo akumulatorske baterije na prtljažniku
- (27) Akumulatorska baterija na prtljažniku

a) Možno so različne konstrukcijske izvedbe

Tehnični podatki

Litij-ionska akumulatorska baterija		CompactTube 400	PowerTube 500	PowerTube 625	PowerTube 750
Koda izdelka	Vodovarna	BBP3240 BBP3242	BBP3750	BBP3760	BBP3770
Koda izdelka	Navpična	BBP3241 BBP3242	BBP3751	BBP3761	BBP3771
Nazivna napetost	V=	36	36	36	36
Nazivna kapaciteta	Ah	11	13,4	16,7	20,1
Energija	Wh	400	500	625	750
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40	-5 ... +40	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40	+10 ... +40	+10 ... +40	+10 ... +40
Dovoljeno območje temperature polnjenja	°C	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40
Teža, pribl.	kg	2,0	3,0	3,6	4,3
Vrsta zaščite		IP55	IP55	IP55	IP55

Litij-ionska akumulatorska baterija		PowerPack Frame 400	PowerPack Frame 545	PowerPack Frame 725
Koda izdelka		BBP3540	BBP3551	BBP3570
Nazivna napetost	V=	36	36	36
Nazivna kapaciteta	Ah	11,1	14,4	19,2
Energija	Wh	400	545	725
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40	+10 ... +40	+10 ... +40
Dovoljeno območje temperature polnjenja	°C	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40
Teža, pribl.	kg	2,2	3,0	4,0
Vrsta zaščite		IP55	IP55	IP55

Litij-ionska akumulatorska baterija		PowerPack Rack 400	PowerPack Rack 500
Koda izdelka		BBP3340	BBP3350
Nazivna napetost	V=	36	36
Nazivna kapaciteta	Ah	10,8	13,6
Energija	Wh	400	500
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	+10 ... +40	+10 ... +40
Dovoljeno območje temperature polnjenja	°C	0 ... +40	0 ... +40
Teža, pribl.	kg	2,7	2,8
Vrsta zaščite		IP55	IP55

Namestitve

- ▶ **Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike položite zgolj na čiste površine.** Še posebej pazite na to, da se polnilna vtičnica in kontakti ne umažejo, npr. s peskom ali zemljo.

Preverjanje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike pred prvo uporabo

Preden akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike prvič polnite ali uporabljate z električnim kolesom eBike, jo preverite.

Pritisnite tipko za vklop/izklop (7), da vklopite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike. Če ne zasveti nobena LED-dioda prikaza stanja napolnjenosti (6), je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike morda poškodovana.

Če sveti vsaj ena, a ne vse LED-diode prikaza stanja napolnjenosti (6), akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- ▶ **Če je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike poškodovana, je ne polnite in ne uporabljajte.**

Obrnite se na pooblaščenega prodajalca kolesa.

Polnjenje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike

- ▶ **Boscheva akumulatorska baterija električnega kolesa eBike generacije the smart system se lahko polni samo z originalnim Boschovim polnilnikom generacije the smart system.**

Opomba: akumulatorska baterija električnega kolesa eBike je ob dobavi delno napolnjena. Da zagotovite polno zmogljivost akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, jo pred prvo uporabo popolnoma napolnite s polnilnikom.

Preberite in upoštevajte navodila za polnjenje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike v navodilih za uporabo polnilnika.

Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike je mogoče napolniti v vsakem stanju napolnjenosti. Prekinitev polnjenja ne poškoduje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike.

Akumulatorska baterija električnega kolesa eBike je opremljena z nadzorom temperature, ki dopušča polnjenje zgolj v temperaturnem razponu med 0 °C in 40 °C.



Če je temperatura akumulatorske baterije električnega kolesa eBike zunaj temperaturnega območja polnjenja, utripajo tri LED-diode prikaza stanja

napoljenosti (6).

Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike odstranite iz polnilnika in počakajte, da doseže primerno temperaturo.

Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike na polnilnik priključite šele, ko akumulatorska baterija doseže dopustno polnilno temperaturo.

Prikaz stanja napoljenosti na električnem kolesu eBike

Ko je akumulatorska baterija vklopljena, pet LED-diod prikaza stanja napoljenosti (6) prikazuje stanje napoljenosti akumulatorske baterije električnega kolesa eBike.

Vsaka LED-dioda pomeni pribl. 20 % zmogljivosti. Ko je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike popolnoma napolnjena, sveti vseh pet LED-diod.

Stanje napoljenosti vklopljene akumulatorske baterije električnega kolesa eBike je prikazano tudi na zaslonu računalnika. Preberite in upoštevajte navodila za uporabo pogonske enote in računalnika.

Če zmogljivost akumulatorske baterije električnega kolesa eBike pade pod 10 %, utripa samo še ena LED-dioda.

Po končanem polnjenju akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike odstranite s polnilnika in polnilnik odklopite z omrežja.

Vstavev in odstranitev akumulatorske baterije električnega kolesa eBike

► Preden akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike vstavite v držalo ali jo odstranite iz držala, akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike in električno kolo eBike vedno najprej izklopite.

► Ko vstavite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike, v vseh smereh preverite, ali je pravilno in trdno nameščena.

Odstranitev akumulatorske baterije PowerTube (vrtilne) (glejte sliko A)

- ❶ Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo PowerTube (4), odprite ključavnico na akumulatorski bateriji (2) s ključem (1). Akumulatorska baterija se odpahne in ujame v zadrževalo (8).

Opomba: pri odstranjevanju akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, akumulatorsko baterijo pridržite z roko.

- ❷ Akumulatorsko baterijo trdno držite in od zgoraj pritisnite zadrževalo (8). Akumulatorska baterija je popolnoma odklenjena in pade v roko. Nato akumulatorsko baterijo izvlecite iz ogroджа.

Opomba: zaradi različnih zasnov akumulatorskih baterij je mogoče, da vstavev in odstranitev akumulatorske baterije potekata na drugačen način. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Namestitev akumulatorske baterije PowerTube (vrtilne) (glejte sliko B)

Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo, mora biti ključ (1) v ključavnici na akumulatorski bateriji (2), ključavnica na akumulatorski bateriji pa mora biti odklenjena.

- ❶ Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo PowerTube (4), jo s kontakti namestite v spodnji nosilec ogroджа.
- ❷ Akumulatorsko baterijo zasukajte navzgor, da se vpne v zadrževalo (8).
- ❸ Ključavnico na akumulatorski bateriji s ključem držite odprto in akumulatorsko baterijo pritisnite navzgor, da se slišno zaskoči.
- ❹ Akumulatorsko baterijo vedno zaklenite s ključavnico na akumulatorski bateriji (2), saj se lahko v nasprotnem primeru ključavnica na akumulatorski bateriji odpre, akumulatorska baterija pa lahko pade iz držala.

Ko zaklenete ključavnico na akumulatorski bateriji (2), vedno izvlecite ključ (1). Tako boste preprečili, da bi ključ padel iz ključavnice oz. da bi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike s parkiranega električnega kolesa eBike odstranila nepooblaščen oseba.

Odstranitev akumulatorske baterije PowerTube (aksialne) (glejte sliko C)

- ❶ Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo PowerTube (12), odprite ključavnico na akumulatorski bateriji (2) s ključem (1), nato pa odstranite ključ (1) in odmaknite zaporo (9).
- ❷ S pomočjo vlečne zanke (10) izvlecite akumulatorsko baterijo (12) iz ogroджа in jo pridržite, da ne pade iz ogroджа.

Opomba: zaradi različnih zasnov akumulatorskih baterij je mogoče, da vstavev in odstranitev akumulatorske baterije potekata na drugačen način. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Vstavev in odstranitev akumulatorske baterije PowerTube (aksialne) (glejte sliko D)

Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo, mora biti zapora (9) pomaknjena vstran. Ključ (1) medtem ne sme biti v ključavnici na akumulatorski bateriji (2).

- ❶ Akumulatorsko baterijo PowerTube vstavite v ogrođe tako, da je vtičnica za polnilni vtič (5) usmerjena navzgor. Baterija je nameščena, ko se zaskoči. Pri tem pazite, da je akumulatorska baterija pravilno usmerjena.
- ❷ Zaprite zaporo (9), ključ (1) vstavite v ključavnico na akumulatorski bateriji (2) in zaklenite akumulatorsko baterijo. Preverite, ali je varnostna sponka (3) pravilno vpeta v odprtino vodila (11). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da akumulatorska baterija med vožnjo pade iz ogroджа.

Ko zaklenete ključavnico na akumulatorski bateriji (2), vedno izvlecite ključ (1). Tako boste preprečili, da bi ključ padel iz ključavnice oz. da bi akumulatorsko baterijo

električnega kolesa eBike s parkiranega električnega kolesa eBike odstranila nepooblaščen oseba.

Akumulatorska baterija CompactTube (vgrajena)

Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, vgrajene v ogrodje kolesa, je dovoljeno odstraniti le v primeru okvare. V takšnem primeru se obrnite na pooblaščenega prodajalca kolesa.

Odstranitev akumulatorske baterije CompactTube (vrtilne) (glejte sliko E)

- ❶ Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo CompactTube (20), odprite ključavnico na akumulatorski bateriji (2) s ključem (1) ali pritisnite element za odklepanje (24) z ustreznim orodjem, ki ni koničasto (npr. notranjim šestrobom). Akumulatorska baterija se odpadne in ujame v zadrževalo (22).

Opomba: pri odstranjevanju akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, akumulatorsko baterijo pridržite z roko.

- ❷ Držite akumulatorsko baterijo, jo rahlo potisnite proti ključavnici na akumulatorski bateriji (2) in jo izvlecite iz zadrževala (22).

Opomba: element za odklepanje se lahko izvede s proizvajalčevo specifično rešitvijo, ki odstopa od grafike. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Opomba: zaradi različnih zasnov akumulatorskih baterij je mogoče, da vstavitev in odstranitev akumulatorske baterije potekata na drugačen način. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Vstavitev akumulatorske baterije CompactTube (vrtilne) (glejte sliko F)

- ❶ Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo CompactTube (20), jo s kontakti namestite v zgornji nosilec ogrodja.
- ❷ Akumulatorsko baterijo zasukajte v ogrodje kolesa tako, da jo pritrđite z zadrževalom (22).
- ❸ Akumulatorsko baterijo potisnite v vodilo (11) in proti ključavnici na akumulatorski bateriji (2) tako, da se slišno zaskoči.
- ❹ Nato izvlecite ključ (1) iz ključavnice na akumulatorski bateriji (2).

Ko zaklenete ključavnico na akumulatorski bateriji (2), vedno izvlecite ključ (1). Tako boste preprečili, da bi ključ padel iz ključavnice oz. da bi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike s parkiranega električnega kolesa eBike odstranila nepooblaščen oseba.

Odstranitev akumulatorske baterije CompactTube (aksialne) (glejte sliko G)

- ❶ Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo CompactTube (21), odprite ključavnico na akumulatorski bateriji (2) s ključem (1) ali pritisnite element za odklepanje (24) z ustreznim orodjem, ki ni koničasto (npr. notranjim šestrobom). Akumulatorska baterija se odpadne in ujame v zadrževalo (23).

Opomba: pri odstranjevanju akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, akumulatorsko baterijo pridržite z roko.

- ❷ Pritisnite zadrževalo (23). Če akumulatorska baterija zdrsne iz ogrodja kolesa, jo trdno primite. Nato odstranite akumulatorsko baterijo.

Opomba: element za odklepanje se lahko izvede s proizvajalčevo specifično rešitvijo, ki odstopa od grafike. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Opomba: zaradi različnih zasnov akumulatorskih baterij je mogoče, da vstavitev in odstranitev akumulatorske baterije potekata na drugačen način. Preberite navodila za uporabo proizvajalca električnega kolesa eBike.

Vstavitev akumulatorske baterije CompactTube (aksialne) (glejte sliko H)

- ❶ Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo CompactTube (21), jo namestite v ogrodje tako, da je vtičnica za polnilni vtič (5) usmerjena navzgor. Baterija je nameščena, ko se slišno zaskoči v zadrževalu (23). Pri tem pazite, da je akumulatorska baterija pravilno usmerjena.
- ❷ Akumulatorsko baterijo potisnite proti ključavnici na akumulatorski bateriji (2) tako, da se slišno zaskoči v ključavnici na akumulatorski bateriji (2).
- ❸ Nato izvlecite ključ (1) iz ključavnice na akumulatorski bateriji (2).

Ko zaklenete ključavnico na akumulatorski bateriji (2), vedno izvlecite ključ (1). Tako boste preprečili, da bi ključ padel iz ključavnice oz. da bi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike s parkiranega električnega kolesa eBike odstranila nepooblaščen oseba.

Vstavitev in odstranitev akumulatorske baterije PowerPack (glejte sliko I)

Akumulatorsko baterijo je mogoče vstaviti le, če ključa (1) ni v ključavnici na akumulatorski bateriji (2).

- ❶ Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo PowerPack (15), jo namestite s kontakti na spodnji nosilec (16) na električnem kolesu eBike.
- ❷ Akumulatorsko baterijo zasukajte do prislona v zgornji nosilec (14) tako, da se slišno zaskoči.

Ko zaklenete ključavnico na akumulatorski bateriji (2), vedno izvlecite ključ (1). Tako boste preprečili, da bi ključ padel iz ključavnice oz. da bi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike s parkiranega električnega kolesa eBike odstranila nepooblaščen oseba.

- ❶ Če želite odstraniti akumulatorsko baterijo PowerPack (15), jo izklopite in odklenite ključavnico na akumulatorski bateriji (2) s ključem (1).
- ❷ Akumulatorsko baterijo najprej zasukajte iz zgornjega nosilca (14), nato pa jo izvlecite iz spodnjega nosilca (16).

Vstavitev in odstranitev akumulatorske baterije na prtljajniku (glejte sliko J)

Akumulatorsko baterijo je mogoče vstaviti le, če je ključavnica na akumulatorski bateriji **(2)** zaklenjena. Ključ **(1)** ne sme biti v ključavnici na akumulatorski bateriji **(2)**.

Če želite **vstaviti** akumulatorsko baterijo **(27)**, jo s kontakti potisnite v držalo **(26)** tako, da se slišno zaskoči.

Če želite **odstraniti** akumulatorsko baterijo **(27)**, jo izklopite in odklenite ključavnico na akumulatorski bateriji s ključem **(1)** .

Akumulatorsko baterijo izvlcite iz držala **(26)** .

blaščenega prodajalca kolesa.

Delovanje

Uporaba

► **Uporabljajte zgolj originalne Boscheve akumulatorske baterije za električno kolo eBike generacije the smart system, ki jih je za vaše električno kolo eBike odobril proizvajalec.** Zaradi uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike lahko pride do poškodb in nevarnosti požara. V primeru uporabe drugih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike Bosch ne prevzema odgovornosti, garancija pa preneha veljati.

Vklop/izklop

Vklop akumulatorske baterije električnega kolesa eBike je ena od možnosti za vklop električnega kolesa eBike. Preberite in upoštevajte navodila za uporabo pogonske enote in upravljalne enote.

Preden vklopite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike oz. električno kolo eBike, preverite, ali je ključavnica na akumulatorski bateriji **(2)** zaklenjena.

Za **vklop** akumulatorske baterije električnega kolesa eBike pritisnite tipko za vklop/izklop **(7)**. Tipke ne pritiskajte z ostrimi ali koničastimi predmeti.

Za **izklop** akumulatorske baterije električnega kolesa eBike znova pritisnite tipko za vklop/izklop **(7)**. Tako se izklopi tudi električno kolo eBike.

Če približno **10** minut ni zaznano delovanje pogona električnega kolesa (npr. ker električno kolo eBike stoji na mestu) in ne pritisnete nobene tipke na računalniku ali upravljalni enoti električnega kolesa eBike, se električno kolo eBike samodejno izklopi.

Akumulatorska baterija električnega kolesa eBike je pred prekomerno izpraznitvijo, prekomerno napolnitvijo, pregrevanjem in kratkim stikom zaščitena s sistemom „Battery Management System (BMS)“. Zaščitno stikalo v primeru nevarnosti samodejno izklopi akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike.



Če je zaznana okvara akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, utripata dve LED-diodi prikaza stanja napolnjenosti **(6)**. V takšnem primeru se obrnite na poo-

Navodila za optimalno uporabo akumulatorske baterije električnega kolesa eBike

Življenjsko dobo akumulatorske baterije električnega kolesa eBike lahko podaljšate tako, da jo skrbno vzdržujete, predvsem pa shranjujete pri ustreznih temperaturah.

Zmogljivost akumulatorske baterije električnega kolesa eBike se s staranjem zmanjšuje kljub dobremu vzdrževanju.

Če je obratovalni čas po polnjenju znatno krajši, je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike izrabljena. Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike bi morali zamenjati.

Polnjenje akumulatorske baterije električnega kolesa eBike pred in med shranjevanjem

Če akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne boste uporabljali dalj časa (> 3 mesece), jo shranite pri ravni napolnjenosti med 30 % in 60 % (2 do 3 LED-diode prikaza stanja napolnjenosti **(6)** svetijo).

Po 6 mesecih preverite stanje napolnjenosti. Če sveti le še ena LED-dioda prikaza stanja napolnjenosti **(6)**, akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike znova napolnite na raven napolnjenosti med 30 % in 60 %.

Opomba: Če je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike dalj časa shranjena v izpraznjenem stanju, se lahko kljub majhnemu obsegu samopraznjenja poškoduje, njena zmogljivost pa se močno zmanjša.

Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ni priporočljivo dalj časa pustiti priključene na polnilnik.

Pogoji shranjevanja

Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike shranjujte na suhem in dobro prezračevanem mestu. Zaščitite jo pred vlago in vodo. Pri neugodnih vremenskih razmerah je akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike priporočljivo npr. odstraniti z električnega kolesa eBike in jo do naslednje uporabe hraniti v zaprtem prostoru.

Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike **ne** shranjujte na naslednjih mestih:

- v prostorih brez detektorja dima,
- v bližini gorljivih in lahko vnetljivih predmetov,
- v bližini virov vročine,
- v zaprtih vozilih (zlasti poleti),
- na neposredni sončni svetlobi

Za zagotovitev optimalne življenjske dobe akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike akumulatorske baterije električnega kolesa eBike shranjujte pri sobni temperaturi. Ne shranjujte jih pri temperaturah pod **-10 °C** ali nad **60 °C**.

Pazite, da ne prekoračite največje dovoljene temperature skladiščenja.

Priporočamo, da akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ne shranjujete na električnem kolesu eBike.

Vedenje v primeru okvare

Akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike – tudi v primeru popravila – ni dovoljeno odpirati. Akumulatorska

baterija električnega kolesa eBike lahko namreč npr. zaradi kratkega stika povzroči požar. Če znova uporabite akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike, ki je bila **kadar koli** odprta, lahko do požara pride tudi pozneje.

Zato akumulatorske baterije električnega kolesa eBike v primeru okvare ne dajajte v popravilo, temveč naj jo prodajalec kolesa zamenja z originalno Boschevo akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike generacije **the smart system**.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

► Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike ni dovoljeno potopiti v vodo ali čistiti z vodnim curkom.

Akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike vzdržujte čisto in preprečite stik z negovalnimi sredstvi za kožo, kremo za sončenje ter sredstvi za zaščito pred mrčesom. Previdno jo čistite z vlažno in mehko krpo.

Občasno očistite pole vtiča in jih nekoliko podmažite. V ta namen uporabite medicinski ali tehnični vazelin.

Če akumulatorska baterija električnega kolesa eBike ne deluje več, se obrnite na pooblaščenega prodajalca kolesa.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Z vsemi vprašanji o akumulatorski bateriji se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

► Zapišite si proizvajalca in številko ključa (1). Če izgubite ključ, se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles. Pri tem navedite proizvajalca in številko ključa.

Podatke za stik s pooblaščenimi prodajalci koles najdete na spletni strani www.bosch-ebike.com.

Transport

► Če električno kolo eBike prevažate na avtomobilu, npr. na nosilcu za kolo, odstranite računalnik in akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike (razen, če je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike vgrajena), da preprečite poškodbe.

Za akumulatorske baterije električnega kolesa eBike veljajo zahteve predpisov o nevarnem blagu. Fizične osebe lahko nepoškodovane akumulatorske baterije električnega kolesa eBike prevažajo po cesti brez posebnih dovoljenj.

Pri transportu, ki ga opravijo poslovni uporabniki ali tretje osebe (npr. zračni transport in špedicija), je treba upoštevati posebne zahteve glede embalaže in označevanja (npr. predpise ADR). Po potrebi se pri pripravi pošiljke obrnite na strokovnjaka za nevarne snovi.

Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike pošiljajte samo, če je njihovo ohišje nepoškodovano in če akumulatorska baterija električnega kolesa eBike deluje. Za transport uporabite originalno Boschevo embalažo ustreznih akumulatorske baterije električnega kolesa eBike. Prelepите izpostavljene kontakte in akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike zapakirajte tako, da se v embalaži ne premika. Ob predaji pošiljke dostavno službo opozorite,

da gre za nevarno blago. Upoštevajte tudi morebitne dodatne nacionalne predpise.

V primeru vprašanj o prevažanju akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike se obrnite na pooblaščenega prodajalca kolesa. Pri prodajalcu lahko naročite tudi ustrezno transportno embalažo.

Ravnanje z odpadnim materialom in snovi v stranskih proizvodih

Podatki o snoveh v stranskih proizvodih so na voljo na naslednji povezavi:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.



Akumulatorske baterije električnega kolesa eBike, pribor in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način.

Akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike ne zavrzite med gospodinjinske odpadke!

Pred odstranitvijo akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike stične površine polov akumulatorske baterije prelepите z lepilnim trakom.

Staro ali pokvarjeno akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike lahko brezplačno vrnete kateremu koli specializiranemu trgovcu, ki jo bo recikliral na okolju prijazen način. Pokvarjene akumulatorske baterije električnega kolesa eBike shranite na varnem mestu na prostem in o tem obvestite svojega specializiranega trgovca. Hudo poškodovanih akumulatorskih baterij električnega kolesa eBike ne prijemajte z golimi rokami, ker iz njih uhajajo elektroliti, ki lahko povzročijo draženje kože.



Odslužene električne naprave (v skladu z Direktivo 2012/19/EU) in okvarjene ali izrabljene akumulatorske/navadne baterije (v skladu z Direktivo 2006/66/ES) je treba zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.



Litjevi-ioni:

upoštevajte navodila v poglavju "Transport" (glejte „Transport“, Stran Slovenščina – 7).

Izrabljene akumulatorske baterije električnega kolesa eBike oddajte pooblaščenemu prodajalcu kolesa.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

